

## PHAB Health Equity Framework Workgroup 1.30.24 Spanish transcript

00:18:40:00 .  
00:18:40:00 >> BUENOS DÍAS, MI NOMBRE ES  
00:18:48:18 MARIE BOMAN, PRONOMBRES ELLA Y  
00:18:49:15 ELLAS.  
00:18:55:29 TRABAJO COMO REPRESENTANTE DE LA  
00:18:55:29 AUTORIDAD DE SALUD.  
00:18:59:17 ESA FUE UNA PRESENTACIÓN  
00:19:01:05 BASTANTE LARGA, NO SÉ SI DIJE  
00:19:02:19 MIS PRONOMBRES, INTENTARÉ DE  
00:19:03:02 NUEVO, ELLA, ELLAS.  
00:19:18:16 DIRÍA QUE SERÍA UNA PINZA YA QUE  
00:19:24:20 AYUDAN A RESOLVER MUCHAS  
00:19:29:05 SITUACIONES, ME ENCANTA RESOLVER  
00:19:29:18 PROBLEMAS, ASÍ QUE SERÍA UN PAR  
00:19:29:18 DE PINZAS.  
00:19:32:27 VOY A MIRAR LA LISTA DE  
00:19:35:07 PARTICIPANTES, Y LA SIGUIENTE  
00:19:35:29 PERSONA EN MI LISTA ES NANDINI.  
00:19:40:04 >> HOLA, NANDINI AQUÍ, USO LOS  
00:19:46:16 PRONOMBRES ELLA Y ELLAS, TRABAJO  
00:19:47:29 CON LA AUTORIDAD DE SALUD DE  
00:19:52:15 OREGON, HE PENSADO MUCHO EN  
00:19:54:22 ESTO, CREO QUE SERÍA UNA...  
00:20:02:29 PORQUE ME GUSTA REUNIR MUCHOS  
00:20:05:00 ELEMENTOS DIFERENTES, Y PASÉ UN  
00:20:08:23 PAR DE SEMANAS EN INDIA EL MES  
00:20:13:02 PASADO, Y UNO PENSARÍA QUE ES  
00:20:19:14 ALGO CULTURAL, SI ALGUIEN ESTÁ  
00:20:27:28 MUY INTERESADO EN LA MÚSICA Y  
00:20:29:13 QUIEREN CONECTAR, LUEGO ESAS  
00:20:31:24 PERSONAS SE CONECTAN A TRAVÉS DE  
00:20:36:08 LA MÚSICA Y RESULTA QUE TIENEN  
00:20:37:25 EL MISMO TÉ EN SU CASA QUE VIENE  
00:20:40:16 DE UNA VILLA ESPECÍFICA, Y AHORA  
00:20:44:00 TODO LO QUE PUEDEN PENSAR ES IR  
00:20:44:00 JUNTOS A ESA VILLA.  
00:20:48:06 ME GUSTA REUNIR A LAS PERSONAS,  
00:20:50:19 ASÍ QUE VOY A IR CON ESE  
00:20:50:22 UTENSILIO.  
00:20:59:20 AHORA VOY A PASAR CON....  
00:20:59:20 >> ¿PUEDO DECIR ALGO BREVE?  
00:21:06:08 TENEMOS UN PAR DE PERSONAS QUE  
00:21:09:19 SE ACABAN DE CONECTAR,  
00:21:12:15 DEBERÍAMOS TENER CLOSED CAPTION  
00:21:12:28 DISPONIBLES EN INGLÉS, CREO.  
00:21:17:28 ASÍ QUE SI HACEN CLICK EN EL  
00:21:21:06 BOTÓN DE CLOSED CAPTION PUEDEN  
00:21:23:00 VERLO. Y LUEGO EN EL CHAT  
00:21:25:05 TENEMOS A JACKIE DE LA COMUNIDAD  
00:21:26:28 DE ISLAS DICE QUE SERÍA UNA  
00:21:29:14 CUCHARA PORQUE ES VERSÁTIL. Y  
00:21:31:25 TENEMOS A JANINE, QUE SERÍA  
00:21:39:22 UNA....  
00:21:39:22 >> Y VEO QUE TE ROBÉ EL

## PHAB Health Equity Framework Workgroup 1.30.24 Spanish transcript

00:21:44:29 UTENSILIO, LARRY, PERO AMBOS  
00:21:48:10 PODEMOS SERLO, PORQUE  
00:21:48:10 NECESITAMOS MÁS.  
00:21:51:00 AHORA VOY A PASAR CON KIM.  
00:21:51:00 >> HOLA, MI NOMBRE ES KIM  
00:22:03:27 VALDEZ, SOY MIEMBRO DEL PÚBLICO  
00:22:06:18 GENERAL, ESTOY HACIENDO LA  
00:22:08:21 TRANSFERENCIA A COORDINADOR DE  
00:22:11:17 EQUIDAD EN OBHS, SI PUDIERA SER  
00:22:16:02 UN UTENSILIO DE COCINA SERÍA UNA  
00:22:18:07 ESPÁTULA, SON MUY VERSÁTILES,  
00:22:22:07 PUEDES HACER MUCHAS COSAS CON  
00:22:22:07 ELLA.  
00:22:25:18 ESO ES LO QUE YO SERÍA.  
00:22:29:14 Y ME GUSTARÍA PASAR CON LARRY  
00:22:36:09 HILL.  
00:22:36:09 >> HOLA A TODOS, LARRY HILL  
00:22:42:03 AQUÍ, USO LOS PRONOMBRES ÉL Y  
00:22:46:03 ELLOS, SOY DIRECTOR DE EQUIDAD Y  
00:22:53:14 YO, BUENO, ME GUSTARÍA SER...  
00:22:56:14 ASÍ QUE NANDINI Y YO PODEMOS  
00:22:59:19 COMPARTIR UTENSILIOS, Y ME GUSTA  
00:23:03:21 PORQUE AYUDA A COMENZAR ALGO.  
00:23:17:25 AHORA CON ESO, NO CREO QUE,  
00:23:22:04 VAMOS A VER, MISHA.  
00:23:25:29 >> GRACIAS, LARRY, BUENOS DÍAS A  
00:23:32:16 TODOS, MI NOMBRE ES MISHA MARIE,  
00:23:37:04 TRABAJO EN EL CONDADO COMO  
00:23:39:28 ASESORA, SOY UNA MUJER BLANCA,  
00:23:41:23 CON PELO PLATEADO, TENGO PUESTO  
00:23:45:07 UNA CAMISETA MARRÓN ESTA MAÑANA.  
00:23:50:23 NO TUVE QUE PONER EL FONDO  
00:23:54:21 BORROSO PORQUE TENGO UN MURO  
00:23:56:07 VACÍO DETRÁS DE MÍ.  
00:24:00:12 Y SERÍA EL MISMO UTENSILIO QUE  
00:24:03:14 LARRY, PERO TENGO QUE ADMITIR,  
00:24:09:15 REALMENTE ME ENCANTÓ LA  
00:24:09:15 EXPLICACIÓN DE NANDINI, LA RAZÓN  
00:24:12:17 POR LA QUE LO PENSÉ ES PORQUE ME  
00:24:15:16 ENCANTA DECIR ESA PALABRA.  
00:24:18:22 ES UNA DE ESAS PALABRAS QUE ME  
00:24:18:22 ENCANTA DECIR.  
00:24:22:19 PERO ME ENCANTÓ TU EXPLICACIÓN  
00:24:29:00 NANDINI, Y CALZA, CALZA CON MI  
00:24:29:15 ROL DE ASESORA SOCIAL.  
00:24:45:24 DENISSE.  
00:24:45:24 >> GRACIAS, MI NOMBRE ES  
00:24:48:19 DENISSE.  
00:24:57:28 TUCKER, USO EL PRONOMBRE ELLA,  
00:24:59:12 ELLAS.  
00:25:06:07 PENSÉ QUE TENDRÍA QUE SER UN  
00:25:11:25 UTENSILIO PARA HACER PURÉ DE  
00:25:17:16 PAPAS, CREO QUE TODOS PODEMOS  
00:25:23:03 SENTIRNOS REPRESENTADOS, EL

## PHAB Health Equity Framework Workgroup 1.30.24 Spanish transcript

00:25:27:10 APLASTADOR DE PAPAS DE LA ABUELA  
00:25:30:07 SIEMPRE ESTÁ EN UN CAJÓN  
00:25:32:07 ESCONDIDO, ASÍ QUE CREO QUE  
00:25:32:21 SERÍA YO, EL DE MI ABUELA.  
00:25:35:11 Y VAMOS A VER.  
00:25:40:01 SARA AQUÍ, VOY A INTERRUMPIR POR  
00:25:41:12 UN PEQUEÑO MOMENTO.  
00:25:44:11 ES MARAVILLOSO QUE TANTOS  
00:25:46:11 MIEMBROS DEL PÚBLICO GENERAL  
00:25:47:21 ESTÉN PRESENTES HOY ESCUCHANDO Y  
00:25:51:18 MUCHAS GRACIAS POR ACOMPAÑARNOS,  
00:25:52:22 TENDREMOS COMENTARIO PÚBLICO  
00:25:52:22 HACIA EL FINAL.  
00:25:55:28 PERO LE VOY A PEDIR A LOS  
00:25:59:22 MIEMBROS DEL COMITÉ QUE SE  
00:26:01:02 PRESENTEN.  
00:26:04:18 PERDÓN, COMO ESTOY HABLANDO ME  
00:26:05:27 VOY A PRESENTAR. SOY SARA Y  
00:26:07:21 TRABAJO CON LA AUTORIDAD DE  
00:26:09:18 SALUD DE OREGON, ENTREGANDO  
00:26:12:06 APOYO LOGÍSTICO A ESTE EQUIPO EL  
00:26:13:12 DÍA DE HOY Y USO LOS PRONOMBRES  
00:26:14:04 ELLA Y ELLAS.  
00:26:14:04 >> GRACIAS, SARA.  
00:26:33:01 TENEMOS MUCHAS PERSONAS  
00:26:33:01 PRESENTES, ESO ES INCREÍBLE.  
00:26:34:19 VAMOS A VER.  
00:26:38:24 >> LOS MIEMBROS DEL GRUPO PUEDEN  
00:26:41:13 ALZAR LA MANO VIRTUAL USANDO EL  
00:26:45:27 MENÚ EN LA PARTE INFERIOR, EN  
00:26:48:22 LAS REACCIONES TIENEN LA OPCIÓN  
00:26:49:25 DE ALZAR LA MANO Y ESO NOS  
00:26:51:15 AYUDARÁ A IDENTIFICARLOS.  
00:26:51:15 >> MI NOMBRE ES CHRISTINE, Y SOY  
00:27:00:24 DIRECTORA DE VIVIENDA PARA CASAS  
00:27:02:08 EN EL VECINDARIO.  
00:27:06:15 EL UTENSILIO QUE YO SERÍA ES LA  
00:27:13:26  
00:27:13:26 CUCHARA MEDIDORA, LOS ROLES EN  
00:27:18:26 QUE ME DESEMPEÑO NECESITO  
00:27:23:00 DIFERENTES HABILIDADES, ASÍ QUE  
00:27:25:01 UNA CUCHARA MEDIDORA ES PERFECTA  
00:27:25:03 PARA MÍ.  
00:27:25:03 >> GRACIAS.  
00:27:34:10 BECK.  
00:27:34:10 >> HOLA A TODOS, USO LOS  
00:27:39:25 PRONOMBRES ELLA Y ELLAS, TRABAJO  
00:27:42:23 EN LA RED DE CONTACTOS EN EL  
00:27:45:09 CONDADO LYNN, PARA MÍ SERÍAN LOS  
00:27:49:13 PALITOS DE COCINAR, COCINAMOS  
00:27:52:28 MUCHA COMIDA TEMPORALMENTE, SON  
00:27:54:18 COMO DEDOS, PERO EVITAN QUE TUS  
00:27:59:14 DEDOS SEAN PARTE DE LA MEZCLA,  
00:28:03:06 PERMITEN MEZCLAR, FREIR, Y

## PHAB Health Equity Framework Workgroup 1.30.24 Spanish transcript

00:28:04:17 MUCHAS OTRAS COSAS, ASÍ QUE ESA  
00:28:09:03 SERÍA MI HERRAMIENTA DE COCINA.  
00:28:09:03 >> MUCHAS GRACIAS, MIRANDA.  
00:28:11:04 >> HOLA, MIRANDA WILLIAMS, MIS  
00:28:17:20 PRONOMBRES SON ELLA Y ELLAS, SOY  
00:28:20:18 DIRECTORA DE SALUD EJECUTIVA, EN  
00:28:22:25 LA CLÍNICA COMUNITARIA, Y SI  
00:28:30:27 FUERA UN UTENSILIO DE COCINA...  
00:28:35:14 (INAUDIBLE).  
00:28:42:16 COMO UNA BOMBILLA, ME GUSTAN  
00:28:44:18 ESAS CUCHARAS QUE SON GRANDES Y  
00:28:48:25 SIRVEN PARA MUCHAS COSAS.  
00:28:50:27 (INAUDIBLE).  
00:29:11:00 ESO ES LO QUE SE ME OCURRIÓ,  
00:29:11:00 GRACIAS.  
00:29:11:00 >> KYLE.  
00:29:14:10 >> HOLA A TODOS, MI NOMBRE ES  
00:29:25:02 KYLE SORENSEN TRABAJO EN EL  
00:29:28:01 DEPARTAMENTO DE SALUD, SOY  
00:29:29:23 SUPERVISOR DE ALCANCE  
00:29:31:01 COMUNITARIO Y MODERNIZACIÓN EN  
00:29:32:17 EL DEPARTAMENTO DE SALUD. USO  
00:29:32:19 LOS PRONOMBRES ÉL Y ELLOS.  
00:29:39:23 SI ELIGIERA UN UTENSILIO, CREO  
00:29:42:24 QUE SERÍA UNA TABLA DE CORTAR,  
00:29:46:20 LA RAZÓN ES PORQUE LO VEO COMO  
00:29:49:29 UNA PARTE IMPORTANTE DE LA  
00:29:52:22 COCINA, NO IMPORTA SI VAS A  
00:29:53:04 CORTAR CARNE, VERDURAS, FRUTAS,  
00:29:54:10 NECESITAS ESE APOYO.  
00:29:59:19 ASÍ QUE ESE ES EL QUE YO  
00:29:59:19 ELEGIRÍA.  
00:29:59:19 >> MUCHA GRACIAS, AHORA KRIZIA.  
00:30:12:15 >> ¿ME ESCUCHAN?.  
00:30:12:15 >> DESPACIO PERO SÍ TE  
00:30:16:04 ESCUCHAMOS.  
00:30:16:04 >> DAME UN SEGUNDO.  
00:30:18:12 >> AHÍ ESTÁ MEJOR.  
00:30:19:17 >> BUENOS DÍAS, MI NOMBRE ES  
00:30:26:15 KRIZIA POLANCO, USO LOS  
00:30:28:12 PRONOMBRES ELLA Y ELLAS, SOY  
00:30:31:04 ADMINISTRADORA DE PROGRAMA EN EL  
00:30:34:14 CONDADO UMATILLA, ME ENCANTA TU  
00:30:38:03 RESPUESTA, KYLE, CREO QUE  
00:30:38:03 DEFINITIVAMENTE ES CLAVE EN LA  
00:30:38:03 COCINA.  
00:30:41:06 SI TUVIERA QUE SER UN UTENSILIO,  
00:30:44:16 DIRÍA QUE SERÍA UN ABRIDOR DE  
00:30:48:13 CERVEZA, PORQUE SI ME ENCUENTRAS  
00:30:51:07 ESTARÁS FELIZ, SI NO ESTARÁS  
00:30:53:25 TRISTE, ASÍ QUE ESA SERÁ MI  
00:30:56:07 ELECCIÓN, GRACIAS, CHICOS.  
00:30:56:08 >> GRACIAS, RUBÍ MOON.  
00:31:03:26 >> HOLA A TODOS, MI NOMBRE ES

## PHAB Health Equity Framework Workgroup 1.30.24 Spanish transcript

00:31:10:09 RUBÍ MOON, Y TRABAJO CON LAS  
00:31:14:06 TRIBUS, ES UN PLACER ESTAR AQUÍ.  
00:31:19:02 Y LO PRIMERO QUE PENSÉ ES LA  
00:31:22:14 HERRAMIENTA UNIVERSAL DE MI  
00:31:24:00 MADRE QUE ES UN CUCHILLO.  
00:31:29:23 PUEDES MARTILLAR, ATORNILLO ARO,  
00:31:38:24 LO QUE SEA.  
00:31:41:18 >> ¿ALGUIEN MÁS QUE FALTE  
00:31:41:18 PRESENTARSE?  
00:31:50:12 MUCHAS GRACIAS A TODOS, QUÉ  
00:31:53:07 BUENAS Y CREATIVAS RESPUESTAS.  
00:32:03:08 AHORA VOY A... PERDÓN.  
00:32:11:22 VAMOS A PASAR CON NETTIE PARA  
00:32:15:12 QUE HABLE DE LA SECCIÓN DEL  
00:32:15:12 ALCANCE.  
00:32:20:15 SI TIENEN CUALQUIER PREGUNTA  
00:32:22:22 SOBRE ACCESIBILIDAD DURANTE ESTA  
00:32:24:09 REUNIÓN, POR FAVOR NOS LO DICEN  
00:32:28:18 EN EL CHAT. PARA QUIENES HABLO  
00:32:30:04 UN OTRO IDIOMA, PUEDEN  
00:32:44:13 COMUNICARSE CON NOSOTROS.  
00:32:44:15 >> MUCHAS GRACIAS, MI NOMBRE ES  
00:32:53:16 NETTIE TISO, SOY ADMINISTRADORA  
00:32:57:09 ASIGNADA A ESTE PROYECTO, ESTOY  
00:32:57:09 FELIZ DE ESTAR AQUÍ.  
00:33:01:08 TENGO QUE DECIR QUE ESTA ES UNA  
00:33:03:24 DIAPOSITIVA EN QUE VAMOS A  
00:33:04:01 HABLAR DEL ALCANCE DE ESTE  
00:33:04:01 TRABAJO.  
00:33:12:12 HACEMOS ESTO PARA PROTEGERNOS Y  
00:33:13:26 A USTEDES, Y AL EQUIPO QUE  
00:33:14:03 TENEMOS PRESENTE.  
00:33:19:07 A VECES OCURREN COSAS, Y LA  
00:33:21:10 GENTE VA A VER EL TRABAJO QUE  
00:33:22:15 ESTAMOS HACIENDO, ASÍ QUE  
00:33:23:21 QUEREMOS ASEGURARNOS DE NO  
00:33:25:21 SALIRNOS DEL CAMINO Y QUE  
00:33:28:28 ESTAMOS CUMPLIENDO LOS OBJETIVOS  
00:33:29:18 QUE SE HAN FIJADO.  
00:33:33:03 SI PUDIERON PARTICIPAR EN LA  
00:33:37:15 ÚLTIMA REUNIÓN, DEFINIMOS EL  
00:33:42:07 CAMINO DE ACCIÓN, LAS  
00:33:42:07 DEFINICIONES DE LOS ROLES BAJO  
00:33:43:20 EL SISTEMA DE SALUD PÚBLICO EN  
00:33:43:20 RELACIÓN A LA EQUIDAD.  
00:33:47:01 TENEMOS EL MARCO DE TRABAJO DE  
00:33:49:29 LA EQUIDAD, TAMBIÉN TENEMOS ESTE  
00:33:54:00 GRUPO DE TRABAJO, TAMBIÉN  
00:33:55:25 TENEMOS UNA LISTA DE SOCIOS A  
00:33:57:12 LOS QUE HEMOS IDENTIFICADO PARA  
00:33:57:16 COLABORAR.  
00:34:01:13 ESTA ES PROBABLEMENTE LA ÚNICA  
00:34:03:24 SECCIÓN FLEXIBLE DE ESTE  
00:34:06:08 TRABAJO, EL ALCANCE QUEREMOS

## PHAB Health Equity Framework Workgroup 1.30.24 Spanish transcript

00:34:10:27 MANTENERLO, ALGUNOS ASPECTOS  
00:34:10:27 COMO COLABORACIÓN, QUIZÁS  
00:34:12:21 IDENTIFICO REMOS OTROS SOCIOS EN  
00:34:12:21 EL CAMINO, Y ESO ESTÁ BIEN.  
00:34:16:16 TENEMOS UN PLAN DE EQUIDAD, Y LA  
00:34:18:13 RAZÓN POR LA QUE ESTÁ ESO, ES  
00:34:21:05 PORQUE TENEMOS DOCUMENTACIÓN  
00:34:24:16 SOLICITANDO UN PLAN DE EQUIDAD,  
00:34:28:26 Y LA IDEA ES ENTREGAR LAS BASES  
00:34:37:04 PARA DESARROLLAR SUS PROPIOS  
00:34:37:04 PLANES DE TRABAJO.  
00:34:40:17 SUS PLANES DE EQUIDAD PUEDEN SER  
00:34:44:07 GUIADOS EN ESTE MARCO DE  
00:34:44:07 TRABAJO.  
00:34:47:28 TAMBIÉN ESTAMOS INTENTANDO NO  
00:34:51:18 REESCRIBIR EL MANUAL DE  
00:34:54:16 MODERNIZACIÓN, AÚN CUANDO  
00:34:54:21 ESTAMOS TRABAJANDO ESTRECHAMENTE  
00:34:54:21 CON ÉL.  
00:34:58:13 Y VAMOS A BUSCAR MÁS OBJETIVOS  
00:35:06:25 ADEMÁS DE LOS DOS YA DEFINIDOS.  
00:35:07:19 HARÉ UNA PAUSA AHORA PARA  
00:35:07:19 PREGUNTAS.  
00:35:12:26 SIÉNTANSE LIBRES DE ACTIVAR SU  
00:35:16:00 MICRÓFONO.  
00:35:28:22 MUY BIEN, CREO QUE ESTAMOS BIEN.  
00:35:33:12 SIÉNTANSE LIBRES DE ENVIAR  
00:35:36:14 PREGUNTAS AL FINAL DE ESTA  
00:35:36:14 SESIÓN SI LO REQUIEREN.  
00:35:39:13 PASO DE VUELTA CON WILLIAM.  
00:35:39:13 >> GRACIAS, NETTIE.  
00:35:44:06 AHORA VAMOS A PASAR A LA  
00:35:46:00 REVISIÓN DE LOS DOCUMENTOS  
00:35:51:13 FUNDACIONALES CON SARA, ESTOY  
00:35:54:07 EMOCIONADO DE VER LO QUE TENEMOS  
00:35:55:24 PREPARADO Y LA DISCUSIÓN QUE  
00:35:55:24 VAMOS A TENER.  
00:35:56:28 SARA, ADELANTE.  
00:35:56:29 >> GRACIAS, ESTOY EMOCIONADA POR  
00:36:08:10 ESTA CONVERSACIÓN, VOY A  
00:36:11:07 COMPARTIR INFORMACIÓN PARA  
00:36:17:10 ORIENTAR A LAS PERSONAS, PERO LA  
00:36:19:15 JUNTA DIRECTIVA CONFÍA EN QUE SE  
00:36:22:06 CUMPLA EL ROL DE AVANZAR EN LA  
00:36:24:06 EQUIDAD EN EL ESTADO DE OREGON Y  
00:36:25:29 EN LA MODERNIZACIÓN DEL SISTEMA  
00:36:27:29 DE SALUD PÚBLICA, PERO REALMENTE  
00:36:30:00 QUEREMOS ESCUCHARLOS A USTEDES,  
00:36:32:26 SABER CUÁLES SON SUS PREGUNTAS  
00:36:34:02 SOBRE ESTOS DOCUMENTOS Y CÓMO  
00:36:36:17 PODEMOS APLICARLOS AL TRABAJO DE  
00:36:37:15 ESTE GRUPO DE TRABAJO.  
00:36:41:04 CREO QUE VAMOS A COMENZAR CON  
00:36:46:02 REVISAR LA LISTA DE POLÍTICAS Y

## PHAB Health Equity Framework Workgroup 1.30.24 Spanish transcript

00:36:49:02 PROCEDIMIENTOS DE LA JUNTA  
00:36:49:02 DIRECTIVA.  
00:36:53:11 TAMBIÉN CREO QUE ES IMPORTANTE  
00:36:55:03 REFLEXIONAR EN EL HECHO DE QUE  
00:36:58:05 UN PAR DE PERSONAS PARTICIPARON  
00:37:01:15 EN LA REUNIÓN DE HACE DOS  
00:37:03:17 SEMANAS Y VAMOS A REVISAR ESTOS  
00:37:07:04 DOS DOCUMENTOS EN DETENIMIENTO  
00:37:08:00 EL DÍA DE HOY.  
00:37:11:01 HOY ES UNA CONVERSACIÓN PARA  
00:37:12:22 SENTAR LAS BASES, Y LA PRÓXIMA  
00:37:14:20 REUNIÓN EN DOS SEMANAS ES CUÁNDO  
00:37:16:04 VAMOS A COMENZAR A TRABAJAR  
00:37:19:02 DIRECTAMENTE EN LOS OBJETIVOS DE  
00:37:19:02 ESTE GRUPO DE TRABAJO.  
00:37:24:26 ESTE ES EL DOCUMENTO DE  
00:37:25:27 POLÍTICAS Y PROCEDIMIENTOS DE  
00:37:25:27 PHAB.  
00:37:29:19 LA JUNTA DIRECTIVA DE SALUD  
00:37:33:22 ESCRIBIÓ EL PRIMER MANUEL DE  
00:37:35:12 POLÍTICAS Y PROCEDIMIENTOS HACE  
00:37:35:29 SEIS O SIETE AÑOS ATRÁS.  
00:37:41:28 COMO UNA FORMA DE TENER UNA  
00:37:46:23 CONVERSACIÓN SOBRE LA JUNTA  
00:37:48:23 ASIGNADA POR EL GOBERNADOR, Y LA  
00:37:51:22 FORMA EN QUE CONTRIBUYE A  
00:37:53:23 MEJORAR LA EQUIDAD EN LA SALUD  
00:37:53:23 EN EL ESTADO DE OREGON.  
00:37:57:00 LA POLÍTICA SE ACTUALIZÓ EN  
00:38:00:18 2020, DESPUÉS DE QUE LA JUNTA  
00:38:02:23 DIRECTIVA DE SALUD ADOPTÓ LA  
00:38:05:00 DEFINICIÓN DE EQUIDAD EN LA  
00:38:06:12 SALUD QUE SE ESTÁ UTILIZANDO  
00:38:09:15 EXTENSAMENTE EN EL SISTEMA DE ES  
00:38:11:04 SALUD EN GENERAL. Y  
00:38:12:18 RECIENTEMENTE EN 2023, LA JUNTA  
00:38:18:12 DIRECTIVA REALIZÓ UNA NUEVA  
00:38:22:06 REVISIÓN DE LAS POLÍTICAS Y  
00:38:27:15 PROCEDIMIENTOS EN LA EQUIDAD EN  
00:38:27:15 LA SALUD, PORQUE SE HAN  
00:38:28:23 ACTUALIZADO LOS COMPROMISOS CON  
00:38:30:17 RESPECTO AL ALCANCE COMUNITARIO,  
00:38:33:20 SOBRE ESTAR CENTRADO EN LA  
00:38:34:22 COMUNIDAD, Y QUIEREN ASEGURARSE  
00:38:36:10 DE QUE TODO ESTO SE REFLEJE EN  
00:38:39:29 EL DOCUMENTO DE PROCEDIMIENTOS Y  
00:38:40:28 POLÍTICAS DE EQUIDAD EN LA  
00:38:40:28 SALUD.  
00:38:45:16 COMENZANDO CON EL PROPÓSITO,  
00:38:46:26 ESTE DOCUMENTO DE PROPÓSITOS Y  
00:38:48:21 PROCEDIMIENTOS LE PERMITE A PHAB  
00:38:50:11 ASEGURARSE DE QUE ESTÁ TOMANDO  
00:38:52:13 DECISIONES QUE FACILITEN LA  
00:38:55:07 ELIMINACIÓN DE DESIGUALDADES EN

## PHAB Health Equity Framework Workgroup 1.30.24 Spanish transcript

00:38:57:15 LA SALUD, Y CUMPLIR ASÍ EL  
00:39:00:26 COMPROMISO DE LA JUNTA DIRECTIVA  
00:39:01:00 DE LIDIAR CON LA EQUIDAD RACIAL  
00:39:02:07 EN EL SISTEMA DE SALUD PÚBLICA.  
00:39:06:18 AL LEER EL DOCUMENTO  
00:39:10:27 RÁPIDAMENTE, INCLUYE LA  
00:39:11:24 DEFINICIÓN DE EQUIDAD EN LA  
00:39:13:05 SALUD QUE NOSOTROS UTILIZAMOS,  
00:39:13:05 VOY A LEER LA DEFINICIÓN.  
00:39:17:05 OREGON VA A ESTABLECER UN  
00:39:18:21 SISTEMA DE SALUD QUE CREE  
00:39:21:05 EQUIDAD EN LA SALUD CUANDO TODAS  
00:39:23:28 LAS PERSONAS PUEDAN ALCANZAR SU  
00:39:25:11 POTENCIAL MÁXIMO EN LA SALUD Y  
00:39:26:15 BIENESTAR, Y NO ENFRENTA  
00:39:28:29 DESVENTAJAS POR RAZA, ETNIA,  
00:39:32:17 IDIOMA, DISCAPACIDAD, GÉNERO,  
00:39:38:11 IDENTIDAD DE GÉNERO, ORIENTACIÓN  
00:39:39:13 SEXUAL, CLASE SOCIAL.  
00:39:43:12 Y OTRAS CIRCUNSTANCIAS  
00:39:47:23 DETERMINANTES SOCIALMENTE  
00:39:47:23 HABLANDO.  
00:39:53:12 INCLUYENDO GOBERNANZA TRIBAL EN  
00:39:58:03 LA REDISTRIBUCIÓN DE RECURSOS, Y  
00:40:03:22 REPARANDO INJUSTICIAS  
00:40:03:22 HISTÓRICAS.  
00:40:08:24 ES UNA DEFINICIÓN BASTANTE  
00:40:12:16 EXTENSA, CREO QUE SERÍA BUENO  
00:40:14:03 HACER UNA BREVE PAUSA PARA VER  
00:40:15:22 SI ALGUIEN TIENE COMENTARIOS O  
00:40:19:15 PREGUNTAS.  
00:40:29:14 >> LARRY AQUÍ.  
00:40:34:27 AL MIRAR ESO, ES UN DOCUMENTO  
00:40:37:24 BASTANTE AMBICIOSO, Y CREO QUE  
00:40:40:10 ES IMPORTANTE QUE SEA PÚBLICO, Y  
00:40:42:28 ME PREGUNTO SI ESTAMOS HACIENDO  
00:40:44:16 ESTAS CONSIDERACIONES, SI  
00:40:47:14 PENSAMOS CÓMO EN EL FUTURO,  
00:40:51:10 ESTAMOS COMPARANDO DÓNDE  
00:40:52:16 QUEREMOS ESTAR, RECONOCIENDO QUE  
00:40:54:06 VAMOS A SEGUIR CRECIENDO HACIA  
00:40:56:23 ESTE OBJETIVO, PERO RECONOCIENDO  
00:40:58:23 QUE HAY UN GRAN DÉFICIT EN ESTE  
00:41:00:24 MOMENTO, CUANDO HABLAMOS DE  
00:41:03:11 RECTIFICAR INJUSTICIAS  
00:41:04:24 TEMPORALES E HISTÓRICAS, ESO VA  
00:41:07:20 A SER UNA MISIÓN PARA TODA LA  
00:41:07:20 VIDA.  
00:41:11:15 SOLO DIGO QUE ES IMPORTANTE  
00:41:12:22 RECONOCER QUE NO TENEMOS UNA  
00:41:15:02 VARITA MÁGICA, PERO SÍ PODEMOS  
00:41:17:09 APOYAR LAS ESTRUCTURAS QUE VAYAN  
00:41:20:11 A FIJAR UN CAMINO O REDUCIR  
00:41:22:13 PARTE DEL DAÑO DENTRO DE



## PHAB Health Equity Framework Workgroup 1.30.24 Spanish transcript

00:41:22:13 NUESTROS SISTEMAS.  
00:41:22:13 >>.  
00:41:42:15 >> CUANDO SE ACTUALIZÓ ESTE  
00:41:48:00 DOCUMENTO DE POLÍTICAS Y  
00:41:49:12 PROCEDIMIENTOS EN 2020, SE  
00:41:51:18 REALIZÓ UN COMPROMISO DE LIDERAR  
00:41:55:29 CON LA RAZA.  
00:41:55:29 >> PODEMOS HABLAR DE LO QUE  
00:42:02:07 IMPLICA Y CÓMO NOS COMPROMETEMOS  
00:42:04:17 CON ESO, PERO SE AGREGARON  
00:42:07:12 NUEVAS DEFINICIONES EN LAS  
00:42:09:08 POLÍTICAS, ESTA SECCIÓN DE  
00:42:11:17 DEFINICIONES INCLUYE UNA  
00:42:16:07 DEFINICIÓN DEL RACISMO PROVISTA  
00:42:17:23 POR LA DOCTORA JONES, DEFINE EL  
00:42:22:08 RACISMO ESTRUCTURAL Y LOS  
00:42:23:05 DETERMINANTES EN EL CUIDADO DE  
00:42:23:05 LA SALUD.  
00:42:27:14 ASÍ QUE SI PUEDEN, LEAN ESAS  
00:42:29:15 DEFINICIONES Y LAS FUENTES QUE  
00:42:30:18 SE CITAN PARA CADA UNA DE LAS  
00:42:30:18 DEFINICIONES.  
00:42:35:27 AHORA AVANZANDO.  
00:42:44:05 PUEDES BAJAR EN EL DOCUMENTO?  
00:42:56:05 LA SIGUIENTE SECCIÓN DEL  
00:42:57:05 DOCUMENTO DE POLÍTICAS Y  
00:42:58:29 PROCEDIMIENTOS DESCRIBE EL  
00:43:00:03 COMPROMISO DE PHAB PARA LIDERAR  
00:43:03:00 CON EQUIDAD RACIAL, ENTREGA  
00:43:12:15 CONTEXTO EN LA HISTORIA DEL  
00:43:12:15 RACISMO ESTRUCTURAL, EL  
00:43:12:25 COLONIALÍSIMO EN OREGON.  
00:43:16:24 LUEGO ENTREGA EJEMPLOS DE LO QUE  
00:43:16:25 VEMOS.  
00:43:22:03 Y CÓMO SABEMOS QUE EL RACISMO  
00:43:27:12 SISTEMÁTICO SIGUE ESTANDO  
00:43:29:28 PRESENTE Y QUE TIENE FUERTES  
00:43:30:03 CONSECUENCIAS PARA LAS PERSONAS  
00:43:30:03 DE OREGON.  
00:43:33:15 ESTA SECCIÓN ENTREGA INFORMACIÓN  
00:43:35:09 Y DEFINICIONES Y FUENTES QUE LA  
00:43:39:15 JUNTA DIRECTIVA DE SALUD UTILIZÓ  
00:43:41:17 PARA DEFINIR SUS POLÍTICAS.  
00:43:45:08 Y EN LA SIGUIENTE PÁGINA.  
00:43:55:15 PERDÓN, ESTOY INTENTANDO UBICAR  
00:43:56:16 EN MI PANTALLA. TAMBIÉN QUEREMOS  
00:44:01:25 RECONOCER QUE CUANDO PHAB HACE  
00:44:04:24 UN COMPROMISO DE LIDERAR SIN  
00:44:10:13 RACISMO, NO ES UNA EXCLUSIÓN DE  
00:44:12:03 OTRAS IDENTIDADES QUE HEMOS  
00:44:13:12 INCLUIDO EN LA LISTA DE  
00:44:13:12 RECONOCIMIENTOS.  
00:44:17:29 RECONOCER QUE MIENTRAS EL  
00:44:19:19 RACISMO ESTRUCTURAL ESTÁ

## PHAB Health Equity Framework Workgroup 1.30.24 Spanish transcript

00:44:21:14 PRESENTE EN TODOS LOS SISTEMAS Y  
00:44:23:23 AFECTA LAS VIDAS DE LAS PERSONAS  
00:44:24:21 EN TODOS ESTOS SISTEMAS, ESO NO  
00:44:27:29 SIGNIFICA QUE HAY EXCLUSIÓN DE  
00:44:29:19 OTRAS IDENTIDADES Y PHAB UTILIZA  
00:44:34:28 UN ENFOQUE INTERSECCIONAL.  
00:44:39:22 TAMBIÉN LA GEOGRAFÍA AFECTA  
00:44:41:13 MUCHO EN ESTE ASPECTO, EN ÁREAS  
00:44:45:20 RURALES TAMBIÉN EXPERIMENTAN  
00:44:47:03 POCAS INVERSIÓN, Y BARRERAS  
00:44:49:25 SISTEMÁTICAS QUE AFECTAN LOS  
00:44:53:15 RESULTADOS EN EL CUIDADO DE LA  
00:44:53:15 SALUD, ASÍ QUE QUIERO QUE SEPAN  
00:44:53:15 QUE LO CONSIDERAMOS TAMBIÉN.  
00:45:01:21 QUIERO AVANZAR A LOS PASOS Y  
00:45:04:06 ACCIONES, QUE CREO QUE ES ALGO  
00:45:05:29 QUE ESTE GRUPO DE TRABAJO PUEDE  
00:45:06:21 UTILIZAR HACIA ADELANTE.  
00:45:10:00 PERO PRIMERO QUIERO HACER UNA  
00:45:13:11 PAUSA Y PREGUNTARLE A LOS  
00:45:14:12 MIEMBROS DE PHAB PRESENTES, SI  
00:45:17:10 HAY ALGO MÁS QUE QUIERAN DECIR  
00:45:20:10 SOBRE ESTE DOCUMENTO QUE  
00:45:20:10 POLÍTICAS Y PROCEDIMIENTOS?  
00:45:40:11 MARIE AQUÍ, ME DISCULPO POR NO  
00:45:42:15 TENER LA CÁMARA ACTIVA.  
00:45:46:24 CREO QUE ME GUSTARÍA AGREGAR A  
00:45:53:00 ESO QUE EL GRUPO DE TRABAJO DE  
00:45:58:20 LA MESA ASESORA TRABAJÓ EN LA  
00:45:59:28 DEFINICIÓN DE ESTAS POLÍTICAS.  
00:46:04:06 REALMENTE ENTENDEMOS EL PUNTO DE  
00:46:04:14 LARRY.  
00:46:11:01 GRAN PARTE DE ESTO ES  
00:46:16:05 ASPIRACIONAL, PERO ES IMPORTANTE  
00:46:18:00 ESTAR AL TANTO DE LOS CAMBIOS EN  
00:46:18:00 ESTE DOCUMENTO.  
00:46:23:02 CREEMOS QUE ESTE DOCUMENTO ES UN  
00:46:24:17 DOCUMENTO VIVO, ESTA ES LA  
00:46:26:15 SEGUNDA VERSIÓN DE ESTE  
00:46:28:08 DOCUMENTO, Y LA JUNTA DIRECTIVA  
00:46:30:25 DE LA SALUD INCORPORARÁ NUEVOS  
00:46:33:02 MIEMBROS MUY PRONTO Y NUEVAS  
00:46:36:21 VOCES, QUE VAN VOLVER A REVISAR  
00:46:37:00 ESTE DOCUMENTO.  
00:46:41:22 ASÍ QUE QUEREMOS RECONOCER QUE  
00:46:44:06 ESTO ES UN PROCESO DE  
00:46:45:07 APRENDIZAJE Y REAPRENDIZAJE.  
00:46:49:09 Y ESPERAMOS QUE HAYA SECCIONES  
00:46:51:17 QUE HAYAN SIDO ÚTILES.  
00:46:55:11 TAMBIÉN QUEREMOS RECONOCER QUE  
00:46:59:24 LA PERTENENCIA NO ESTABA  
00:47:04:27 PRESENTE, Y AHORA SÍ LO PUEDEN  
00:47:06:09 ENCONTRAR EN LA PARTE INFERIOR  
00:47:06:09 DE LA PANTALLA.

## PHAB Health Equity Framework Workgroup 1.30.24 Spanish transcript

00:47:10:27 Y JUNTOS ESPERAMOS TENER LA  
00:47:12:19 MEJOR VERSIÓN POSIBLE.  
00:47:15:20 >> GRACIAS, MARIE.  
00:47:20:17 VOY A LLEVAR AL GRUPO AHORA A AL  
00:47:27:11 INFORME DE OBJETIVOS.  
00:47:35:04 ES IMPORTANTE PORQUE TODOS ESTÁN  
00:47:36:28 TRABAJANDO EN OBJETIVOS A  
00:47:39:05 COMPLETAR, QUE VAN A IR EN AYUDA  
00:47:42:18 DEL SISTEMA DE SALUD PÚBLICA DE  
00:47:42:18 OREGON.  
00:47:47:29 ESTE DOCUMENTO BUSCA DEFINIR LAS  
00:47:51:23 DECISIONES TOMADAS POR PHAB Y  
00:47:54:11 POR EL GRUPO DE TRABAJO PARA  
00:47:55:23 AVANZAR EN LA EQUIDAD EN LA  
00:47:55:23 SALUD.  
00:47:59:00 VAMOS A VER SI PODEMOS AVANZAR.  
00:48:08:26 NO ESTOY SEGURA DÓNDE ESTÁN LAS  
00:48:08:26 PALABRAS.  
00:48:14:19 PERO QUERÍA LLEVAR A SU ATENCIÓN  
00:48:18:26 QUE SE ADOPTÓ UN OBJETIVO QUE ES  
00:48:20:18 EN EL QUE VAN A ESTAR TRABAJANDO  
00:48:20:18 A LO LARGO DE ESTE AÑO.  
00:48:26:06 REALIZARON UNA REVISIÓN DE  
00:48:30:26 EQUIDAD EN LA SALUD BASTANTE  
00:48:30:26 DETALLADA.  
00:48:35:11 SON PUNTOS DE REFLEXIÓN PARA SU  
00:48:38:00 TRABAJO DE GRUPO.  
00:48:40:16 MUY BIEN, SIGUIENTE PÁGINA.  
00:48:47:00 ES UNA PÁGINA CON PREGUNTAS.  
00:48:52:18 MUY BIEN, EL TRABAJO GRUPAL  
00:49:01:08 PUEDE CENTRARSE EN EXAMINAR QUÉ  
00:49:05:17 DESIGUALDADES SE BUSCAN  
00:49:05:17 TERMINAR.  
00:49:10:21 Y CÓMO IDENTIFICAR LAS  
00:49:12:22 DESIGUALDADES EN LA SALUD.  
00:49:18:18 CÓMO PARTICIPÓ LA COMUNIDAD EN  
00:49:22:23 EL PRODUCTO FINAL DETERMINACIÓN  
00:49:23:03 DE LOS OBJETIVOS?.  
00:49:29:03 >> ¿HABRÁ COMUNIDADES  
00:49:31:16 COMUNITARIAS QUE SE BENEFICIO EN  
00:49:32:24 DE LA REDIRECCIÓN DE RECURSOS  
00:49:34:26 CON ESTA DECISIÓN? ¿SON ELLOS  
00:49:36:07 LAS PERSONAS QUE ESTÁN  
00:49:36:07 ENFRENTANDO LAS DESIGUALDADES.  
00:49:36:07 >> ¿CUÁLES SON LAS ESTRATEGIAS A  
00:49:42:25 CORTO Y LARGO PLAZO EN RELACIÓN  
00:49:45:17 A ESTE PRODUCTO, QUE VAN A  
00:49:47:08 IMPACTAR LA EQUIDAD RACIAL.  
00:49:47:08 >> Y FINALMENTE, ¿QUÉ DATOS SE  
00:49:52:21 VAN A UTILIZAR PARA MONITOREAR  
00:49:53:28 EL IMPACTO DE ESTE PRODUCTO,  
00:49:56:12 REPORTE U OBJETIVO A LO LARGO  
00:49:56:12 DEL TIEMPO?  
00:50:00:16 >> ME GUSTARÍA HACER UNA PAUSA.

## PHAB Health Equity Framework Workgroup 1.30.24 Spanish transcript

00:50:05:07 SÉ QUE HAY CIERTAS PREGUNTAS EN  
00:50:05:07 EL CHAT.  
00:50:12:18 SE TRATA DE QUE VEAN LAS  
00:50:15:16 OPORTUNIDADES QUE VEAN DE  
00:50:15:16 APLICAR ESTAS POLÍTICAS.  
00:50:59:07 .  
00:50:59:07 >> VOY A LEER ESTE COMENTARIO EN  
00:51:05:11 EL CHAT DE MISHA, ELLA  
00:51:11:20 REPRESENTA A PERSONAS CON  
00:51:13:00 DISCAPACIDADES MENTALES, QUE  
00:51:15:15 HASTA RECIENTEMENTE ERA REMOVIDO  
00:51:20:17 DE ESPACIOS PÚBLICOS, ES UN  
00:51:22:26 TRABAJO ASPIRACIONAL, PERO  
00:51:25:19 SIEMPRE APUNTA A LAS ESTRELLAS.  
00:51:31:25 COMPLETAMENTE.  
00:51:36:12 ME GUSTARÍA PREGUNTARLES ¿CÓMO  
00:51:39:00 LES GUSTARÍA UTILIZAR ESTE  
00:51:41:15 DOCUMENTO DE PROCEDIMIENTOS Y  
00:51:45:06 POLÍTICAS DURANTE EL TRABAJO EN  
00:51:45:09 GRUPO?  
00:52:04:04 .  
00:52:04:04 >> MARIE AQUÍ.  
00:52:10:25 MI ESPERANZA AL COMPARTIR CON EL  
00:52:17:21 GRUPO ES QUE HAYA UN INTERÉS DE  
00:52:24:07 ADOPTAR O INCLUIR LA PARTE DE  
00:52:27:14 DEFINICIÓN DE EQUIDAD EN LA  
00:52:27:14 SALUD.  
00:52:32:17 O SI HAY OTRAS REFERENCIAS QUE  
00:52:34:03 EL GRUPO QUISIERA REVISAR.  
00:52:37:19 CREO QUE COMO GRUPO, DEBERÍAMOS  
00:52:43:17 TENER UN ENTENDIMIENTO  
00:52:46:07 COMPARTIDO DE A LO QUE NOS  
00:52:50:14 REFERIMOS CON EQUIDAD EN LA  
00:52:51:12 SALUD.  
00:52:51:12 >> GRACIAS.  
00:52:56:06 ¿ALGUIEN MÁS?  
00:52:58:29 MISHA.  
00:52:58:29 >> GRACIAS POR LEER MI  
00:53:06:06 COMENTARIO EN VOZ ALTA, HABÍA  
00:53:07:09 MUCHO RUIDO DE FONDO EN ESE  
00:53:09:02 MOMENTO PARA ACTIVAR MI  
00:53:10:15 MICRÓFONO, PERO YA ESTÁ MÁS  
00:53:10:15 CALLADO AHORA.  
00:53:17:09 AGRADEZCO MUCHO ESTAR AQUÍ, Y  
00:53:21:23 MIENTRAS LEO SOBRE ESTA  
00:53:25:25 HERRAMIENTA DE EVALUACIÓN DE LA  
00:53:27:18 EQUIDAD EN LA SALUD, PARECE UNA  
00:53:27:24 GUÍA MUY SÓLIDA.  
00:53:32:24 PARECE CAPTAR LAS PREGUNTAS QUE  
00:53:34:24 NOSOTROS DEBERÍAMOS RESPONDER.  
00:53:39:06 POR SUPUESTO, LAS COSAS PUEDEN  
00:53:44:10 TRABAJO AROS, VOLVER A REDACTO  
00:53:50:06 AROS, PERO ME ENCANTAN ESTAS  
00:53:52:23 PREGUNTAS. \_ CREO QUE NOS

## PHAB Health Equity Framework Workgroup 1.30.24 Spanish transcript

00:53:55:08 ENTREGA LAS PREGUNTAS  
00:53:56:29 IMPORTANTES QUE HACER PARA GUIAR  
00:53:57:26 EL CAMINO.  
00:54:01:26 ESA ES MI IMPRESIÓN INICIAL, QUE  
00:54:09:19 ES UN TRABAJO BASTANTE DEFINIDO.  
00:54:17:28 >> GRACIAS, MISHA.  
00:54:23:15 SÍ, ENTIENDO QUE SUGIERES QUE  
00:54:26:02 MANTENGAMOS ESTAS PREGUNTAS, QUE  
00:54:31:21 DEBERÍA ESTAR EN EL PAQUETE DE  
00:54:34:06 CONTENIDOS DEL GRUPO PARA  
00:54:34:06 REFLEXIONAR EN ELLAS.  
00:54:35:02 LARRY.  
00:54:35:02 >> SÍ, ESTABA LEYENDO UNA Y ME  
00:54:43:03 GUSTARÍA AGREGAR ALGO.  
00:54:46:18 ESTOY TENIENDO UN MOMENTO SENIL,  
00:54:51:00 LA NÚMERO 3, CÓMO LA COMUNIDAD  
00:54:55:24 SE REFLEJADA EN ESTAS POLÍTICAS  
00:54:58:11 Y ME PREGUNTO SI VA A HABER  
00:54:59:00 ALGÚN TIPO DE EVALUACIÓN?  
00:55:01:05 >> SÍ.  
00:55:02:22 COMPLETAMENTE.  
00:55:15:07 MUY BIEN, SÉ QUE TENEMOS QUE  
00:55:15:08 AVANZAR EN UN MINUTO.  
00:55:18:17 Y VAMOS A PODER VOLVER A ESTE  
00:55:19:17 TEMA EN EL FUTURO.  
00:55:23:02 ¿PODEMOS VOLVER A LA PRIMERA  
00:55:23:02 PÁGINA?  
00:55:27:25 NO QUIERO PERDER EL COMENTARIO  
00:55:30:25 DE MARIE SOBRE LAS DEFINICIONES  
00:55:34:18 INCLUIDAS, YA SEA QUE ESTE GRUPO  
00:55:36:23 QUIERA OCUPAR ESTAS DEFINICIONES  
00:55:39:06 O SI HAY ALGO DISTINTO, SI EL  
00:55:41:16 GRUPO ESTÁ DE ACUERDO QUE ESTAS  
00:55:43:15 SON LAS DEFINICIONES O LA  
00:55:48:06 DEFINICIÓN DE EQUIDAD EN LA  
00:55:48:06 SALUD QUE VAMOS A UTILIZAR HACIA  
00:55:48:06 EL FUTURO.  
00:55:55:21 >> REALMENTE ME ENCANTA LO  
00:56:00:21 INCLUSIVA DE LA DEFINICIÓN, SE  
00:56:00:21 SIENTE EL APOYO.  
00:56:02:20 MISHA DE NUEVO AQUÍ.  
00:56:07:12 ME PARECE QUE SE PUSO MUCHA  
00:56:11:21 REFLEXIÓN EN ESE ENUNCIADO.  
00:56:18:28 NO SIENTO QUE NADA NECESITE  
00:56:24:01 REPARACIÓN, ASÍ QUE LE DOY UN  
00:56:24:11 DEDO ARRIBA.  
00:56:24:11 >> GRACIAS MISHA.  
00:56:25:27 >> ADELANTE.  
00:56:26:21 >> MIRANDA WILLIAMS AQUÍ.  
00:56:40:07 ME GUSTA BASTANTE TAMBIÉN, PERO  
00:56:40:07 ME PREGUNTO SI HAY ALGUNA  
00:56:45:06 POSIBILIDAD DE... QUIZÁS LAS  
00:56:52:00 TRIBUS PUEDEN TENER LA  
00:56:52:00 OPORTUNIDAD DE COLABORAR.

## PHAB Health Equity Framework Workgroup 1.30.24 Spanish transcript

00:56:52:00 >> COMPLETAMENTE, PUEDES  
00:56:59:24 COMPARTIR ESTE DOCUMENTO, LA  
00:57:03:07 DEFINICIÓN, Y OBTENER  
00:57:13:07 RETROALIMENTACIÓN DE LAS  
00:57:14:29 PERSONAS Y GRUPOS PARA LOS QUE  
00:57:14:29 TRABAJAS.  
00:57:14:29 >> GRACIAS.  
00:57:15:21 >> SÍ, COMPLETAMENTE.  
00:57:20:07 CREO QUE LO QUE QUISIERA DECIR  
00:57:22:13 AQUÍ ES QUE NUESTRA TAREA NO ES  
00:57:23:01 CAMBIAR ESTAS DEFINICIONES.  
00:57:26:21 ASÍ QUE LA PREGUNTA ES ¿HAY ALGO  
00:57:30:02 QUE ESTÉ FALTANDO EN ESTE GRUPO  
00:57:33:03 DE TRABAJO? QUE SEA ALGO QUE  
00:57:35:29 NOSOTROS APOREMOS, O QUE SEA  
00:57:38:18 UNA DEFINICIÓN QUE USTEDES  
00:57:39:26 UTILICEN Y QUE SEA MUY  
00:57:41:07 IMPORTANTE EN SU ORGANIZACIÓN Y  
00:57:42:17 EN EL TRABAJO QUE USTEDES USEN,  
00:57:45:04 POR FAVOR, COMPARTAN TODO ESO LA  
00:57:46:18 RETROALIMENTACIÓN ES  
00:57:46:18 MARAVILLOSA.  
00:57:46:18 >> OKEY, GRACIAS.  
00:57:57:29 Y SI NECESITAN ALGO MÁS QUE ESTE  
00:58:00:21 DOCUMENTO, ESTAREMOS FELICES DE  
00:58:01:22 BUSCARLO Y PROVEERLO.  
00:58:06:26 NANDINI ¿HAY ALGO MÁS QUE  
00:58:06:26 QUIERAS REVISAR AQUÍ?  
00:58:10:13 >> CHRISTINE TIENE LA MANO  
00:58:10:13 ALZADA.  
00:58:10:13 >> MUY BIEN.  
00:58:15:21 >> ME PREGUNTO SI EN LA  
00:58:17:08 SIGUIENTE REUNIÓN PODRÍAMOS  
00:58:17:20 TOMAR TIEMPO PARA HACERNOS ESA  
00:58:17:20 PREGUNTA NUEVAMENTE.  
00:58:23:07 PORQUE NOS DISTE MUCHOS  
00:58:24:26 MATERIALES QUE LEER, Y NO PODRÍA  
00:58:27:25 RESPONDER AHORA LO QUE PIENSO  
00:58:31:23 BASADA EN LA TODA LA INFORMACIÓN  
00:58:31:23 QUE TENGO QUE LEER.  
00:58:31:23 >> COMPLETAMENTE.  
00:58:42:06 >> NANDINI AQUÍ, LO ÚNICO QUE  
00:58:45:02 QUIERO DECIR SOBRE LO QUE DIJO  
00:58:45:02 CHRISTINE.  
00:58:48:24 TUVIMOS UNA CONVERSACIÓN,  
00:58:51:17 PASAMOS MUCHO TIEMPO REVISANDO  
00:58:52:18 ESTOS DOCUMENTOS Y SON NUEVOS  
00:58:52:27 PARA MUCHOS EN EL EQUIPO.  
00:58:58:03 ASÍ QUE CUANDO HABLAMOS DE  
00:59:00:25 EQUIDAD EN LA SALUD Y  
00:59:02:03 RESPONSABILIDAD CULTURAL, LA  
00:59:05:20 PRÓXIMA VEZ, CREO QUE PODRÍAMOS  
00:59:08:07 VOLVER A ESTOS DOCUMENTOS PARA  
00:59:08:07 REFLEXIONAR.

## PHAB Health Equity Framework Workgroup 1.30.24 Spanish transcript

00:59:18:04 ES IMPORTANTE PROCESAR CÓMO  
00:59:19:22 VAMOS A UTILIZAR ESTOS  
00:59:21:14 DOCUMENTOS, O SI ES QUE LOS  
00:59:21:14 VAMOS A UTILIZAR.  
00:59:26:16 PERO ES IMPORTANTE REVISARLO Y  
00:59:27:20 DEFINIRLO, ESO ES LO QUE QUERÍA  
00:59:27:20 AGREGAR.  
00:59:27:20 >> MUY BIEN, SÉ QUE TENEMOS  
00:59:34:25 PLANIFICADO REVISAR OTRO  
00:59:34:25 DOCUMENTO.  
00:59:40:22 ME PREGUNTO SI QUEREMOS DEJARLO  
00:59:41:08 PARA LA PRÓXIMA REUNIÓN?  
00:59:44:21 EL EQUIPO DE OHA TIENE OTRAS  
00:59:44:23 ACTIVIDADES PREPARADAS.  
00:59:49:21 QUE ESPERAN HACER CON EL GRUPO  
00:59:49:21 EL DÍA DE HOY.  
00:59:49:21 >> SÍ, ESTAMOS POR COMENZAR EL  
00:59:59:19 PEQUEÑO BREAK, Y SÍ, VAMOS A  
01:00:03:15 VOLVER Y VAMOS A DISCUTIR SOBRE  
01:00:04:18 LA PROPUESTA DE ESTRUCTURA DEL  
01:00:04:18 GRUPO.  
01:00:08:06 Y SÍ, ME PARECE QUE HAY  
01:00:10:07 MUCHÍSIMA INFORMACIÓN QUE  
01:00:10:08 PROCESAR Y ABSORBER.  
01:00:14:18 QUIZÁS VAMOS A REVISAR EL MANUAL  
01:00:16:14 DE MODERNIZACIÓN LA PRÓXIMA  
01:00:16:14 REUNIÓN.  
01:00:19:28 QUIERO INVITAR A TODOS A APAGAR  
01:00:24:10 SUS CÁMARAS, TOMEMOS UN PEQUEÑO  
01:00:26:19 BREAK DE CINCO MINUTOS, CAMINEN,  
01:00:30:02 RESPIREN, LO QUE SEA QUE  
01:00:31:13 NECESITEN, VAMOS A VOLVER A LAS  
01:00:33:13 11:55. GRACIAS.  
01:04:47:00 .  
01:04:47:00 >> SEAN TODOS BIENVENIDOS DE  
01:04:50:04 REGRESO.  
01:04:55:00 LO SIGUIENTE EN QUE VAMOS A  
01:04:58:15 TRABAJAR ES LA ESTRUCTURA DE  
01:05:01:12 REUNIONES PROPUESTA.  
01:05:05:22 PARA QUE PODAMOS DEFINIR CÓMO  
01:05:09:04 VAMOS A ESTRUCTURAR NUESTRAS  
01:05:11:04 REUNIONES Y TOMAR ALGUNAS  
01:05:12:00 DECISIONES, LARRY ¿QUIERES DECIR  
01:05:12:00 ALGO?.  
01:05:12:00 >> SOLO QUIERO DECIR LO  
01:05:14:06 SIGUIENTE.  
01:05:17:16 BASADO EN CÓMO HA FUNCIONADO LA  
01:05:17:16 REUNIÓN HASTA AHORA.  
01:05:21:21 QUIERO ENFATIZAR QUE LO MÁS  
01:05:25:24 IMPORTANTE DE TODO EL PROCESO  
01:05:28:22 DEL TRABAJO GRUPAL SON USTEDES,  
01:05:28:22  
01:05:28:22 LITERALMENTE.  
01:05:31:29 USTEDES VAN A DEFINIR CÓMO EL

## PHAB Health Equity Framework Workgroup 1.30.24 Spanish transcript

01:05:34:26 PROCESO FUNCIONA Y SE INFORMA.  
01:05:36:05 SI NO SE SIENTEN CÓMODOS  
01:05:39:07 HABLANDO, ESCRIBAN EN EL CHAT. Y  
01:05:41:23 SI ESO TAMPOCO ES CÓMODO PARA  
01:05:43:09 USTEDES, PUEDEN COMPARTIR LA  
01:05:45:21 INFORMACIÓN CON NANDINI,  
01:05:47:28 WILLIAM, CONMIGO O SARA. PERO  
01:05:52:27 REPITO, LO QUE USTEDES NOS DIGAN  
01:05:54:16 VA A DICTAR LO BIEN QUE NOS VAYA  
01:05:57:17 COMO GRUPO, PORQUE USTEDES SON  
01:05:59:04 EL VALOR MÁS IMPORTANTE EN TODO  
01:05:59:04 ESTE PROCESO.  
01:06:05:06 USTEDES SON LA VOZ  
01:06:07:02 REPRESENTANTE, GRACIAS.  
01:06:07:02 >> GRACIAS, LARRY.  
01:06:12:07 NANDINI, EL MICRÓFONO ES TUYO.  
01:06:12:07 >> GRACIAS, NANDINI, GRACIAS  
01:06:16:05 LARRY.  
01:06:19:15 ANTES DE COMENZAR LA  
01:06:21:25 CONVERSACIÓN SOBRE LAS  
01:06:21:25 PROPUESTAS DE ESTRUCTURA DE  
01:06:21:25 REUNIÓN.  
01:06:25:15 QUIERO ASEGURARME DE QUE NO SE  
01:06:27:22 PIERDA EL COMENTARIO DE JANINE  
01:06:28:07 SOBRE EL DOCUMENTO.  
01:06:32:21 PARA LA CONSISTENCIA ES  
01:06:35:07 IMPORTANTE UTILIZAR LA  
01:06:38:01 DEFINICIÓN EXISTENTE, LAS  
01:06:40:15 HERRAMIENTAS PARECEN BASTANTE  
01:06:41:15 ÚTILES, LAS PREGUNTAS SOBRE  
01:06:42:24 RESPONSABILIDAD Y LA DIRECCIÓN  
01:06:42:24 DEL TRABAJO.  
01:06:49:05 ME PERO SÍ ME PREGUNTO SI HAY  
01:06:54:03 ACCIONES QUE PODAMOS INTENTAR  
01:06:58:15 INCORPORAR LA OPINIÓN DE LA  
01:06:59:17 COMUNIDAD.  
01:07:06:20 QUIERO HACER UNA PEQUEÑA PAUSA  
01:07:08:13 PARA SABER SI TIENEN REACCIONES  
01:07:12:24 A LO QUE COMPARTIÓ JENNINE.  
01:07:18:15 MUY BIEN ENTONCES.  
01:07:22:18 AHORA VAMOS A PASAR A LA  
01:07:23:28 ESTRUCTURA DE LA REUNIÓN  
01:07:23:28 PROPUESTA.  
01:07:27:17 LA ÚLTIMA VEZ LO QUE OCURRIÓ FUE  
01:07:31:15 QUE HICIMOS ALGO MUY BREVE, ESTA  
01:07:37:02 ES LA ESTRUCTURA QUE NOSOTROS  
01:07:37:02 CREEMOS QUE VA A FUNCIONAR.  
01:07:40:13 PERO NO QUEREMOS IMPONER ALGO  
01:07:43:03 QUE NO LES CONVENZA  
01:07:45:08 COMPLETAMENTE, PORQUE ES COMO  
01:07:46:20 LARRY DIJO, USTEDES SON LOS QUE  
01:07:48:06 VAN A ESTAR HACIENDO EL TRABAJO,  
01:07:51:05 Y PARTICIPANDO EN ESTAS  
01:07:52:19 REUNIONES. POR LO QUE QUEREMOS



## PHAB Health Equity Framework Workgroup 1.30.24 Spanish transcript

01:07:53:26 APOYAR LA ESTRUCTURA QUE MÁS LES  
01:07:53:26 ACOMODE.  
01:07:57:06 TENEMOS UN PAR DE COSAS DE LAS  
01:07:58:22 QUE HABLAR Y DECISIONES QUE  
01:08:00:04 NECESITAMOS TOMAR QUE SON  
01:08:00:04 LOGÍSTICAS.  
01:08:05:01 SI PUEDES DEJAR DE COMPARTIR  
01:08:06:26 PANTALLA PARA QUE TODOS NOS  
01:08:08:16 PODAMOS VER. VAMOS A COMENZAR  
01:08:10:14 CON LA SECCIÓN DE DISCUSIÓN Y  
01:08:10:29 LUEGO VAMOS A TOMAR LA DECISIÓN  
01:08:10:29 JUNTOS.  
01:08:14:09 AÚN SI NO SE SIENTEN CÓMODOS EN  
01:08:17:07 CÁMARA, PUEDEN VER A LOS DEMÁS.  
01:08:21:18 SUPONGO QUE LA PRIMERA PREGUNTA  
01:08:24:09 DE DISCUSIÓN ES, ME ENCANTARÍA  
01:08:28:22 ESCUCHAR MÁS SOBRE DE LO QUE HAN  
01:08:30:26 VISTO HASTA AHORA, Y SÉ QUE SOLO  
01:08:33:15 TUVIMOS UNA REUNIÓN DE DOS  
01:08:35:16 HORAS, Y ERA EN MEDIO DEL FRÍO  
01:08:35:29 CONGELANTE DE OREGON.  
01:08:43:14 DE LO QUE HAN VISTO HASTA  
01:08:45:27 AHORA, ¿QUÉ ES LO QUE CREEN QUE  
01:08:49:07 LES AYUDARÍA A TENER ÉXITO PARA  
01:08:50:20 PARTICIPAR EN ESTAS REUNIONES?  
01:08:55:29 PUEDE SER CULTURAL, LOGÍSTICO.  
01:08:59:19 CUALQUIER REFLEXIONO PENSAMIENTO  
01:09:01:10 QUE SE LES PASE POR LA CABEZA EN  
01:09:01:10 ESTE MOMENTO.  
01:09:10:27 SIÉNTANSE LIBRES DE ESCRIBIR EN  
01:09:11:21 EL CHAT O ACTIVAR EL MICRÓFONO.  
01:09:27:25 Y LO ÚLTIMO QUE DIRÉ ES QUE ESTÁ  
01:09:30:26 BIEN DECIR, NO NOS HAN ENTREGADO  
01:09:33:02 SUFICIENTE INFORMACIÓN PARA  
01:09:34:14 SABER SI VAMOS A PODER TENER  
01:09:36:09 ÉXITO EN ESTE ESPACIO. PORQUE  
01:09:36:16 ESA TAMBIÉN ES INFORMACIÓN ÚTIL.  
01:10:13:10 MISHA DICE QUE UNA HORA Y MEDIA  
01:10:13:15 ES MEJOR QUE DOS HORAS.  
01:10:24:01 ¿ALGO MÁS QUE SE LES OCURRA?  
01:10:26:26 TENGA QUE VER CON LOS RECURSOS?  
01:10:43:08 LARRY QUIERE MÚSICA DE JEOPARDY  
01:10:44:05 DE FONDO.  
01:10:44:05 >> MARIE.  
01:10:46:16 >> GRACIAS, ESTABA PENSANDO EN  
01:10:54:20 LA ESTRUCTURA DE LA AGENDA DE  
01:10:54:20 NUESTRA REUNIÓN.  
01:11:00:23 EN MI EXPERIENCIA EN DIFERENTES  
01:11:03:09 GRUPOS DE TRABAJO, A VECES TOMA  
01:11:05:02 UN PAR DE MINUTOS CENTRARSE EN  
01:11:09:04 DE QUÉ SE TRATA LA REUNIÓN, QUÉ  
01:11:10:24 ES LO QUE YA HEMOS LOGRADO,  
01:11:14:04 HACIA DÓNDE VAMOS, QUÉ QUEREMOS  
01:11:16:12 LOGRAR. ASÍ QUE UN RECORDATORIO

## PHAB Health Equity Framework Workgroup 1.30.24 Spanish transcript

01:11:19:22 DE ESTOS ASPECTOS Y QUÉ ES LO  
01:11:23:00 QUE SE PIDE DE NOSOTROS EL DÍA  
01:11:24:23 DE HOY, LAS PREGUNTAS CLAVES,  
01:11:30:07 QUÉ ES LO QUE ESPERAN QUE  
01:11:30:07 DISCUTAMOS.  
01:11:34:11 SI SE NOS PIDE VOTAR, APROBAR.  
01:11:41:15 TENER UNA AGENDA QUE NOS GUÍE  
01:11:46:07 MÁS, CREO QUE ME HARÁ SENTIR QUE  
01:11:53:19 LA PARTICIPACIÓN QUE OFREZCO  
01:11:56:29 ESTÁ CUMPLIENDO CON EL OBJETIVO  
01:11:58:12 ESPERADO PARA EL GRUPO, GRACIAS.  
01:11:58:12 >> COMPLETAMENTE, GRACIAS.  
01:12:05:20 LO QUE DICES ES QUE SERÍA BUENO  
01:12:10:23 FIJAR EXPECTATIVAS, EN VEZ DE  
01:12:12:16 COMENZAR A REVISAR TEMAS, ¿LO  
01:12:12:16 ENTIENDO BIEN?  
01:12:19:23 >> NO ESTOY SEGURA DE A QUÉ TE  
01:12:21:04 REFIERES CON FIJAR EXPECTATIVAS.  
01:12:27:04 CREO QUE A LO QUE HAGO  
01:12:28:26 REFERENCIA ES LA ESTRUCTURA DE  
01:12:32:13 LA AGENDA, EL FORMATO, AGREGAR  
01:12:38:15 ASPECTOS DE REVISIÓN EN CADA  
01:12:41:02 REUNIÓN SOBRE LO QUE HEMOS  
01:12:42:27 LOGRADO, CREO QUE OHA TIENE  
01:12:44:17 VARIOS EJEMPLOS DE ESO, ESTOY  
01:12:45:17 MIRANDO A SARA QUE HA HECHO ESO  
01:12:45:17 CON NOSOTROS.  
01:12:49:04 PERO TAMBIÉN EN TÉRMINOS DE CADA  
01:12:51:05 ÍTEM, NO PARA EL GRUPO COMO UN  
01:12:51:05 TODO.  
01:12:55:15 NO QUIERO GENERALIZAR, SINO QUE  
01:12:57:12 DIGO PARA ESTE TEMA, PARA ESTE  
01:12:58:20 DÍA, ESTO ES LO QUE QUEREMOS  
01:13:00:20 DISCUTIR, LO QUE QUEREMOS  
01:13:03:03 REVISAR, QUEREMOS REDACTAR ALGO  
01:13:03:03 POR EJEMPLO.  
01:13:14:28 NO SON NORMAS O EXPECTATIVAS DE  
01:13:19:02 CÓMO NOS COMPORTAMOS, SINO QUE  
01:13:20:25 UNA AGENDA ESPECÍFICA Y  
01:13:20:25 ESTRUCTURADA.  
01:13:20:25 >> TIENE MUCHO SENTIDO. GRACIAS.  
01:13:27:08 MIRANDA VEO QUE TIENES LA MANO  
01:13:31:03 ALZADA, LUEGO LEERÉ EL  
01:13:31:13 COMENTARIO EN EL CHAT.  
01:13:31:13 >> DE HECHO ESTOY COMPLETAMENTE  
01:13:38:24 DE ACUERDO CON MARIE, ME AYUDA  
01:13:42:21 TENER ESA REFLEXIÓN DE REUNIÓN A  
01:13:43:26 REUNIÓN, ESTA ES MI PRIMERA  
01:13:48:07 REUNIÓN DE ESTE TIPO, ASÍ QUE  
01:13:52:03 AYUDA TENER ESOS PUNTOS.  
01:13:56:22 ME GUSTA TENER UNA ESTRUCTURA  
01:14:02:22 PARA GUIAR LA DISCUSIÓN Y LA  
01:14:05:21 AGENDA PARA PODER CONTRIBUIR.  
01:14:17:02 Y TAMBIÉN ASÍ PODER PREPARAR

## PHAB Health Equity Framework Workgroup 1.30.24 Spanish transcript

01:14:20:21 PARA LA PRÓXIMA REUNIÓN...  
01:14:22:22 (INAUDIBLE).  
01:14:22:22 >> SOLO QUIERO DECIR GRACIAS POR  
01:14:33:00 PERMITIR TENER ESTE ESPACIO.  
01:14:38:09 >> MUCHAS GRACIAS POR ESA  
01:14:41:12 RETROALIMENTACIÓN Y ESTE ESPACIO  
01:14:45:14 ES TODO SUYO, NOSOTROS SOLO  
01:14:46:15 ESTAMOS AQUÍ PARA APOYARLOS.  
01:14:49:20 ¿ALGUIEN MÁS QUIERE HABLAR CON  
01:14:52:00 EL MICRÓFONO? COMENZARÉ A LEER  
01:14:52:00 EL CHAT.  
01:14:56:04 KYLE DICE, COMO PRIMERA VEZ  
01:14:58:25 PARTICIPANDO EN UN GRUPO ASÍ,  
01:15:00:25 QUIERO ABSORBER TODA LA  
01:15:02:24 INFORMACIÓN QUE PUEDA PARA  
01:15:04:01 ENTENDER LO QUE QUEREMOS LOGRAR.  
01:15:10:04 SÉ QUE LA ÚLTIMA REUNIÓN FUE  
01:15:13:13 ALGO DENSA, ASÍ QUE VAMOS A  
01:15:16:15 ENTREGARLES MÁS INFORMACIÓN PARA  
01:15:16:15 QUE ESTÉN MEJOR PREPARADOS.  
01:15:20:23 LARRY DICE, ME GUSTA ESA IDEA DE  
01:15:26:27 TENER UNA ESTRUCTURA CLARA AL  
01:15:26:27 COMIENZO DE CADA REUNIÓN.  
01:15:30:08 Y LUEGO BECK DICE, TODO SE  
01:15:32:08 SIENTE MUY NUEVO PARA MÍ, ASÍ  
01:15:35:09 QUE AÚN NO ESTOY SEGURA, TUVE  
01:15:36:01 QUE FALTAR A LA PRIMERA REUNIÓN  
01:15:36:01 POR EL CLIMA.  
01:15:39:24 PARA MÍ ES ÚTIL TENER UNA LISTA  
01:15:43:02 DE ACCIONES EN EL CORREO.  
01:15:46:17 SOY MUY VISUAL Y EL DÉFICIT DE  
01:15:51:17 ATENCIÓN ME HACE MÁS DIFÍCIL NO  
01:15:57:18 PASARME PUNTOS ASÍ QUE UNA  
01:16:01:29 ESTRUCTURA MÁS CLARA PARECE SER  
01:16:05:20 UN GRAN COMIENZO.  
01:16:05:20 MUCHAS GRACIAS POR LOS  
01:16:05:20 COMENTARIOS.  
01:16:09:12 ¿ALGUIEN TIENE ALGÚN OTRO  
01:16:10:10 COMENTARIO PARA DEFINIR LA  
01:16:10:10 ESTRUCTURA DE LAS REUNIONES?  
01:16:17:11 PODEMOS CONTINUAR TEN ENDEIENDO  
01:16:21:06 ESTAS CONVERSACIONES.  
01:16:26:15 NO ESTOY SEGURA DE QUIÉN ES EL  
01:16:28:03 TELÉFONO QUE ACABA DE COMPARTIR  
01:16:28:03 UN MENSAJE.  
01:16:31:09 PERO DICE, ME PREOCUPA SI EL  
01:16:34:29 DOCUMENTO ESTÁ ESCRITO EN UN  
01:16:36:27 IDIOMA ACCESIBLE A VARIAS  
01:16:39:01 COMUNIDADES QUIENES NO  
01:16:39:01 PARTICIPAN EN EL PROCESO  
01:16:39:01 INICIAL.  
01:16:44:09 Y QUE AYUDARÍA SI TOMAMOS TIEMPO  
01:16:48:21 PARA DISCUTIR ACCIONES PARA  
01:16:51:03 ENTREGAR SU OPINIÓN EN EL

## PHAB Health Equity Framework Workgroup 1.30.24 Spanish transcript

01:16:51:03 PROCESO.  
01:16:55:01 A VECES ES MEJOR SIMPLIFICAR EL  
01:16:59:21 LENGUAJE DE LAS POLÍTICAS PARA  
01:17:01:17 QUIENES NO ESTÁN CAPACITADOS EN  
01:17:03:08 POLÍTICAS PÚBLICAS,  
01:17:05:13 ESPECIALMENTE SI QUEREMOS  
01:17:05:27 VERDADERA PARTICIPACIÓN DE LA  
01:17:05:27 COMUNIDAD.  
01:17:05:27 >> MUY BIEN.  
01:17:12:25 AHORA VAMOS A VOLVER A LA  
01:17:15:28 DIAPOSITIVA SOBRE LA ESTRUCTURA  
01:17:19:06 PROPUESTA.  
01:17:22:27 LA PREGUNTA VA A SER CUÁLES SON  
01:17:25:15 SUS REFLEXIONES Y  
01:17:28:07 RETROALIMENTACIÓN SOBRE TODA  
01:17:29:00 ESTA ESTRUCTURA DE REUNIONES QUE  
01:17:29:07 HABLAMOS LA ÚLTIMA VEZ.  
01:17:31:02 AÚN ASÍ QUIERO HACER LA  
01:17:31:02 PREGUNTA.  
01:17:34:22 QUIZÁS AÚN NO TIENEN LA  
01:17:36:12 SUFICIENTE INFORMACIÓN PARA  
01:17:37:17 RESPONDER, PERO QUEREMOS DEJAR  
01:17:37:17 LA PREGUNTA ABIERTA.  
01:17:42:10 LA PROPUESTA INICIAL QUE SE  
01:17:45:08 PUEDE CAMBIAR, MODIFICAR, ES QUE  
01:17:47:19 DESPUÉS DEL COMIENZO DE CADA  
01:17:48:22 REUNIÓN, VAMOS A REVISAR Y  
01:17:51:20 DISCUTIR LOS DIFERENTES ROLES  
01:17:53:11 QUE YA SE HAN DEFINIDO EN EL  
01:17:55:13 MANUAL DE MODERNIZACIÓN PARA  
01:17:55:13 CADA DOMINIO.  
01:18:01:07 LUEGO AGREGAR TEXTO A CUALQUIERA  
01:18:06:07 DE ESOS ROLES PARA CADA DOMINIO  
01:18:10:26 EN EL MANUAL DE MODERNIZACIÓN.  
01:18:14:26 SI PUDIERAS AVANZAR A LA  
01:18:15:17 SIGUIENTE DIAPOSITIVA.  
01:18:22:28 PENSAMOS EN ESTA LÍNEA DE TIEMPO  
01:18:24:28 QUE HA CAMBIADO  
01:18:28:01 SIGNIFICATIVAMENTE. LA REUNIÓN  
01:18:28:29 ANTERIOR DIJIMOS QUE MAYO ERA EL  
01:18:32:12 TIEMPO PARA ENTREGAR EL TRABAJO  
01:18:33:25 DE ESTE GRUPO, LO QUE SE ESTÁ  
01:18:37:27 AVANZANDO HASTA AGOSTO. ASÍ QUE  
01:18:39:25 TUVIMOS LA OPORTUNIDAD DE  
01:18:41:17 EXTENDER EL TIEMPO EN LAS  
01:18:43:01 REUNIONES Y SÉ QUE HAY OTRA  
01:18:48:01 DECISIÓN QUE TOMAR, PERO CON  
01:18:49:29 ESTE TIEMPO ADICIONAL QUEREMOS  
01:18:51:27 TENER RETROALIMENTACIÓN DE SI  
01:18:54:27 TIENE SENTIDO REUNIRNOS SEMANA  
01:18:56:17 POR MEDIO O UNA VEZ AL MES.  
01:18:58:29 AHORA QUE TENEMOS EL TIEMPO  
01:18:58:29 ADICIONAL HASTA AGOSTO.  
01:19:04:22 ALGO QUE HEMOS CONSIDERADO COMO

## PHAB Health Equity Framework Workgroup 1.30.24 Spanish transcript

01:19:04:22 UNA OPCIÓN POTENCIAL, AL  
01:19:06:15 COMENZAR ESTE PROCESO, EL  
01:19:10:07 DOMINIO 7 ES EL DOMINIO DE  
01:19:14:05 RESPUESTA DENTRO DEL MANUAL DE  
01:19:14:25 MODERNIZACIÓN.  
01:19:18:14 SI PLANEAN UTILIZARLO COMO UN  
01:19:26:03 DOCUMENTO BASAL, SERÍA MUY ÚTIL  
01:19:28:20 TENER UN MOMENTO EN QUE PODAMOS  
01:19:30:10 DISCUTIR LA EQUIDAD EN LA SALUD  
01:19:32:13 EN SU TODO, QUIZÁS PODRÍAMOS  
01:19:36:15 COMENZAR CON DOMINIO 7 E  
01:19:39:06 INCORPORAR ESAS CONVERSACIONES  
01:19:42:09 SOBRE EQUIDAD EN LA SALUD Y  
01:19:43:04 COMENZAR A MOVERNOS DESDE AHÍ.  
01:19:43:04 >> Y LUEGO, CADA SEMANA LA  
01:19:54:14 ESTRUCTURA PROPUESTA ES QUE  
01:19:54:17 VAMOS A REALIZAR LA REVISIÓN,  
01:19:59:27 AGREGAR EDICIONES Y LUEGO  
01:19:59:27 AGREGAR LAS EDICIONES EN LA  
01:19:59:27 SIGUIENTE REUNIÓN.  
01:20:03:01 ASÍ QUE TENGO QUE PREGUNTAR,  
01:20:04:29 ¿HAY DUDAS O PREGUNTAS SOBRE  
01:20:08:22 ESTA ESTRUCTURA? ¿LES GUSTA ESTA  
01:20:11:08 ESTRUCTURA? NO LES GUSTA? ¿QUÉ  
01:20:11:08 LE CAMBIARÍAN?  
01:20:29:14 VEO QUE TIENES LA MANO ALZADA,  
01:20:29:14 TAYLOR.  
01:20:29:14 >> ME GUSTA ESTA ESTRUCTURA  
01:20:37:12 PORQUE PERMITE TENER TIEMPO DE  
01:20:39:15 PROCESAR LA INFORMACIÓN, TENER  
01:20:41:24 CONVERSACIONES Y LUEGO DEJAR LOS  
01:20:42:17 DOMINIOS PARA LA SIGUIENTE  
01:20:42:17 REUNIÓN.  
01:20:48:18 POR EJEMPLO HABLAR DE LO QUE  
01:20:52:07 HICIMOS EN LA ÚLTIMA REUNIÓN,  
01:20:53:11 PERO CREO QUE ESTO NOS ENTREGA  
01:20:55:04 MUCHO MÁS TIEMPO PARA TENER ESAS  
01:20:56:27 CONVERSACIONES Y NO SENTIRNOS  
01:20:58:11 APURADOS, ASÍ QUE AGRADEZCO ESTA  
01:20:58:11 NUEVA ESTRUCTURA.  
01:21:11:03 MEKA ¿TIENES LA MANO ALZADA?.  
01:21:11:03 >> SÍ, ME DISCULPO POR  
01:21:15:03 CONECTARME TARDE.  
01:21:19:11 PERO BREVEMENTE, ME PERDÍ LA  
01:21:21:18 PRIMERA PARTE, PERO ME GUSTARÍA  
01:21:25:01 MENCIONAR ESTA ESTRUCTURA DÓNDE  
01:21:27:26 CREO QUE LE ENTREGA A PERSONAS  
01:21:29:27 COMO YO, AÚN CUANDO TRABAJO EN  
01:21:34:03 SALUD PÚBLICA, AÚN ES MUCHA  
01:21:37:08 INFORMACIÓN QUE ABSORBER Y  
01:21:41:00 PROCESAR, Y SI AVANZAMOS  
01:21:45:03 MENSUALMENTE NO SÉ SI LAS  
01:21:47:02 CONVERSACIONES VAN A SER TAN  
01:21:48:22 DINÁMICAS, CONECTADAS O INCLUSO

## PHAB Health Equity Framework Workgroup 1.30.24 Spanish transcript

01:21:55:17 PODER REFLEXIONAR.  
01:22:07:00 ASÍ QUE ME GUSTA EL CALENDARIO.  
01:22:07:00 >>>> MUY BIEN, GRACIAS, MEKA.  
01:22:21:00 ESTAMOS LEYENDO EN EL CHAT.  
01:22:25:26 MISHA DICE APOYO LA  
01:22:25:26 PLANIFICACIÓN.  
01:22:29:16 ENTONCES PARECE QUE ESTA  
01:22:29:16 ESTRUCTURA SE VE MEJOR.  
01:22:36:10 MEKA, TÚ DICES QUE PREFIERES  
01:22:38:25 TENER REUNIONES SEMANA POR MEDIO  
01:22:39:14 EN VEZ DE TENER UNA MENSUAL.  
01:22:49:06 VOY A AVANZAR A LA SIGUIENTE  
01:22:53:01 DIAPOSITIVA PARA LLEGAR A LOS  
01:22:53:01 ACUERDOS GRUPALES.  
01:22:55:15 ESTA ES LA LÍNEA DE TIEMPO  
01:22:55:15 ACTUALIZADA.  
01:23:00:07 COMENZANDO EN ENERO, Y LUEGO LA  
01:23:01:10 FASE UNO TERMINA EN AGOSTO.  
01:23:05:10 Y LOS OBJETIVOS DEBEN ESTAR  
01:23:10:00 ENTREGADOS PARA LA FASE 2.  
01:23:13:17 VOY A DEJAR ESTO AQUÍ POR UN  
01:23:13:17 MOMENTO.  
01:23:19:02 QUIZÁS SI DEJAMOS DE COMPARTIR  
01:23:20:24 PANTALLA NOS PODEMOS VER PARA  
01:23:20:24 LAS DECISIONES QUE TENEMOS QUE  
01:23:20:24 TOMAR.  
01:23:25:03 PODEMOS ALZAR LA MANO O CON LAS  
01:23:31:14 REACCIONES .  
01:23:41:29 VOY A DEJAR DE COMPARTIR  
01:23:41:29 PANTALLA POR UN MOMENTO.  
01:23:42:19 GRACIAS.  
01:24:15:28 QUIERO ASEGURARME DE QUE PODAMOS  
01:24:19:12 VERNOS MUTUAMENTE O LAS  
01:24:20:13 REACCIONES A LO LARGO DEL  
01:24:20:13 PROCESO DE VOTACIÓN.  
01:24:25:06 SERÍA COMPLICADO HACERLO SOLO  
01:24:25:06 VERBALMENTE.  
01:24:45:22 POR EL TIEMPO, VAMOS A HACERLO  
01:24:51:07 BREVEMENTE, YA SEA CON  
01:24:51:07 REACCIONES O VERBALMENTE.  
01:24:55:22 QUEREMOS TOMAR UNA DECISIÓN  
01:24:59:16  
01:24:59:16 SOBRE... MUCHAS GRACIAS.  
01:25:03:27 QUEREMOS TOMAR LA DECISIÓN DE  
01:25:05:09 CUÁNTAS HORAS CREEMOS QUE SON  
01:25:09:06 APROPIADAS PARA PASAR EN ESTAS  
01:25:12:29 REUNIONES. Y ES ALGO QUE ALGUIEN  
01:25:18:23 TIENE OPCIONES QUE QUIERAN  
01:25:18:23 PRESENTAR A LA MESA?  
01:25:31:22 Y ESTO SERÍA FUERA DEL TIEMPO DE  
01:25:33:04 HORA Y MEDIA SEMANA POR MEDIO.  
01:25:38:26 >> ¿ESTO ES PARA LECTURA DE  
01:25:42:14 DOCUMENTOS O SI PUEDES EXPLICAR  
01:25:43:00 A QUÉ SE DEDICARÍA?

## PHAB Health Equity Framework Workgroup 1.30.24 Spanish transcript

01:25:47:14 >> VIENDO LA ESTRUCTURA DE LAS  
01:25:49:20 REUNIONES, LA IDEA SERÍA REVISAR  
01:25:54:11 CUALQUIER DOCUMENTO BASAL, Y  
01:25:54:11 TAMBIÉN PODER HACER EDICIONES  
01:25:57:19 PARA DARLES TIEMPO DE TRABAJAR  
01:25:59:21 EN UN ESPACIO QUE ESTÉ FUERA DEL  
01:25:59:21 TIEMPO DE LAS REUNIONES.  
01:26:05:27 SI NECESITAN TIEMPO PARA  
01:26:07:10 PROCESAR ALGO, Y LUEGO  
01:26:08:22 PRESENTARLO.  
01:26:08:22 >> NO DEBERÍA DURAR MÁS DE UNA  
01:26:16:02 HORA A LA SEMANA.  
01:26:20:03 PERO ME GUSTARÍA VER SUS MANOS.  
01:26:20:03 >> LICHA VEO TU MANO.  
01:26:23:14 >>, DE ACUERDO A ESE FLUJO, Y SE  
01:26:42:09 APROVECHAN MUCHO ESAS REUNIONES  
01:26:43:13 PARA PREPARACIÓN GRUPAL.  
01:26:46:17 QUIZÁS ES NECESARIO POR UN PAR  
01:26:46:17 DE MESES.  
01:26:50:05 UNA HORA DE PREPARACIÓN PARA  
01:26:50:19 CADA REUNIÓN, ES BASTANTE ÚTIL.  
01:27:06:10 CUANDO MIRO LA ESTRUCTURA.  
01:27:11:06 >> SÍ, CREO QUE ESO TIENE MUCHO  
01:27:11:06 SENTIDO.  
01:27:14:24 Y VEO EL COMENTARIO DE JENNINE  
01:27:20:17 QUE CREE QUE UNA HORA A LA  
01:27:20:17 SEMANA ESTÁ BIEN.  
01:27:24:10 HAY 4 PERSONAS QUE ESTÁN DE  
01:27:24:26 ACUERDO CON UNA HORA SEMANAL  
01:27:24:26 PARA REVISIÓN.  
01:27:30:00 PUEDEN POR FAVOR UTILIZAR EL  
01:27:33:18 BOTÓN DE REACCIONES PARA SABER  
01:27:35:12 SI LES PARECE O NO LES PARECE,  
01:27:40:01 SI NO LES GUSTA POR FAVOR  
01:27:41:29 SIÉNTANSE LIBRES DE REACCIONAR  
01:27:42:06 DE ACUERDO A ESO.  
01:27:42:07 >> ENTIENDO LA PREGUNTA, PERO  
01:27:48:07 ¿ESTÁS DICIENDO QUE ESTO ES ALGO  
01:27:48:24 QUE TODOS DEBERÍAN HACER?  
01:27:54:02 >> CREO QUE LO QUE ESTOY  
01:27:57:23 DICIENDO ES QUE YA QUE VAMOS A  
01:28:03:14 ESTAR OPERANDO EN UNA ESTRUCTURA  
01:28:05:08 DE TRABAJO GRUPAL, LA IDEA ES  
01:28:08:09 FIJAR UNA EXPECTATIVA, ES PARA  
01:28:09:03 PROTEGER EL TIEMPO Y ENERGÍAS DE  
01:28:09:03 TODOS.  
01:28:13:21 SI TENEMOS UN TRABAJO QUE SE  
01:28:15:28 EXTIENDE HASTA LA SEMANA  
01:28:17:01 SIGUIENTE, O EN BASE A LA SEMANA  
01:28:19:20 PASADA, NO ESPERAMOS QUE UNA  
01:28:21:09 PERSONA PASE DOS HORAS REVISANDO  
01:28:24:15 UN DOCUMENTO, O HACIENDO  
01:28:27:15 EDICIONES, QUE PODEMOS ENTE  
01:28:37:28 TRABAJAR CON USTEDES.

## PHAB Health Equity Framework Workgroup 1.30.24 Spanish transcript

01:28:45:01 >> ENTIENDO ESO, PERO CUANDO  
01:28:47:01 DICES QUE HAY PERSONAS QUE ESTÁN  
01:28:48:12 DE ACUERDO Y OTRAS QUE NO, ¿CÓMO  
01:28:48:25 VAMOS A TOMAR ESA DECISIÓN?  
01:28:52:26 PORQUE ME PARECE DEMASIADO PARA  
01:28:52:26 MÍ EN ESTE MOMENTO.  
01:28:56:09 ENTONCES CÓMO LLEGAMOS A UN  
01:28:59:04 CONSENSO SI TIENES PERSONAS QUE  
01:28:59:04 DICEN QUE SÍ Y OTRAS QUE DICEN  
01:28:59:04 QUE NO.  
01:28:59:04 >> BUENA PREGUNTA.  
01:29:04:15 CREO QUE SI HAY PERSONAS QUE  
01:29:05:19 DICEN QUE SÍ Y OTRAS QUE NO,  
01:29:08:00 ESPERABA VER SI HAY UNA MAYORÍA  
01:29:10:07 DEFINIDA O NO. SI NO ES LA  
01:29:11:26 MAYORÍA, CREO QUE TENDRÍAMOS QUE  
01:29:13:15 SEGUIR HABLANDO AL RESPECTO Y  
01:29:14:26 TRATAR DE LLEGAR A UN CONSENSO  
01:29:14:26 MUTUO.  
01:29:17:23 PERO TAMBIÉN ESTOY ABIERTA A  
01:29:17:23 CUALQUIER OTRA OPCIÓN.  
01:29:23:17 MARIE VEO TU MANO ALZADA.  
01:29:24:22 >> AGRADEZCO ESTA CONVERSACIÓN  
01:29:29:04 DE BUSCAR ACUERDO.  
01:29:32:14 CREO QUE HAY DIFERENTES MANERAS  
01:29:33:27 DE VOTAR, HAY DIFERENTES FORMAS  
01:29:37:05 DE LLEGAR A UN ACUERDO.  
01:29:40:25 CREO QUE NO HEMOS IDENTIFICADO  
01:29:43:01 QUÉ MODELO O MÉTODO NOS GUSTARÍA  
01:29:45:23 UTILIZAR EN ESTE GRUPO, Y CREO  
01:29:46:14 QUE VALE LA PENA TENER ESA  
01:29:46:14 DISCUSIÓN.  
01:29:52:10 ME GUSTARÍA, VOY A DECIRLO.  
01:29:58:13 ME GUSTARÍA SOLICITAR QUE  
01:30:02:16 POSPONGAMOS TOMAR DECISIONES, Y  
01:30:05:17 TENGAMOS UNA DISCUSIÓN SOBRE  
01:30:07:19 CÓMO QUEREMOS LLEGAR A UN  
01:30:09:19 ACUERDO, O PONEMOS EN LA PRÓXIMA  
01:30:09:27 AGENDA.  
01:30:15:27 QUIZÁS HAY LUCES DE SEMÁFORO,  
01:30:18:18 TODOS TENEMOS DIFERENTES  
01:30:18:18 EXPERIENCIAS Y HERRAMIENTAS.  
01:30:22:11 PROBABLEMENTE DEBERÍAMOS TENER  
01:30:23:25 UNA CONVERSACIÓN SOBRE QUÉ  
01:30:24:10 MÉTODO O HERRAMIENTA QUEREMOS  
01:30:24:10 UTILIZAR.  
01:30:24:10 >> ME GUSTA ESE PLAN, GRACIAS  
01:30:31:20 POR LA SUGERENCIA, MARIE.  
01:30:37:01 ¿NOS GUSTARÍA DEJAR EL RESTO DE  
01:30:38:28 LAS DECISIONES QUE NECESITÁBAMOS  
01:30:41:09 HACER HASTA QUE TENGAMOS ESA  
01:30:42:24 CONVERSACIÓN? LE PARECE BIEN A  
01:30:42:24 TODOS?.  
01:30:42:25 >> ESAS SON BUENAS NOTICIAS,



## PHAB Health Equity Framework Workgroup 1.30.24 Spanish transcript

01:30:58:07 PORQUE SIGNIFICA QUE VAMOS A  
01:30:59:12 PODER PASAR A LOS ACUERDOS  
01:30:59:12 GRUPALES.  
01:31:03:18 MUCHAS GRACIAS POR SUS  
01:31:03:18 OPINIONES.  
01:31:07:00 ASÍ QUE VAMOS A PASAR CON LOS  
01:31:07:00 ACUERDOES GRUPALES.  
01:31:07:00 >> GRACIAS, NANDINI.  
01:31:12:15 CREO QUE YA QUE NOS QUEDA POCO  
01:31:15:04 TIEMPO Y TENEMOS MUCHAS PERSONAS  
01:31:17:11 EN COMENTARIO PÚBLICO, VAMOS A  
01:31:21:13 DEJAR LOS ACUERDOS GRAN USTED  
01:31:23:13  
01:31:24:02 GRUPALES, NUEVAMENTE, VAMOS A  
01:31:26:05 TENERLOS EN LA PRÓXIMO REUNIÓN.  
01:31:32:06 MARIE, ¿QUIERES REALIZAR ESA  
01:31:36:06 SECCIÓN?.  
01:31:36:06 >> SÍ, CLARO, VOY A COMPARTIR MI  
01:31:42:15 PANTALLA NUEVAMENTE.  
01:31:46:22 ESTO PUEDE SER ALGO QUE PODEMOS  
01:31:49:12 GENERAR UN PROCESO.  
01:31:56:26 ESENCIALMENTE SE TRATA DE PENSAR  
01:31:59:12 EN TENER UNA REVISIÓN AL  
01:32:02:15 COMIENZO DE CADA REUNIÓN, SOBRE  
01:32:03:25 ESTAS DECISIONES, DISCUSIONES,  
01:32:06:17 LO QUE ESCUCHÉ SOBRE LA TOMA DE  
01:32:08:13 DECISIONES EN LA SIGUIENTE  
01:32:08:13 REUNIÓN.  
01:32:12:10 ASÍ QUE HABIENDO DICHO TODO  
01:32:14:23 ESTO, Y SÉ QUE TENEMOS QUE  
01:32:16:18 AVANZAR AL COMENTARIO PÚBLICO,  
01:32:18:28 ME GUSTARÍA PROPONER QUE PARA EL  
01:32:20:14 DÍA DE HOY, SI HAY ALGO QUE  
01:32:23:12 QUIERAN ESCUCHAR AL RESPECTO LA  
01:32:23:28 PRÓXIMA REUNIÓN, QUE LO ESCRIBAN  
01:32:23:28 EN EL CHAT.  
01:32:27:07 EL RESTO DE LOS PROCESOS,  
01:32:30:28 DEFINIR QUÉ SIGNIFICA DEFINIR UN  
01:32:34:04 ÍTEM DE LA AGENDA, CREO QUE LO  
01:32:35:07 QUE VA A HACER EL EQUIPO ES  
01:32:38:04 REVISARLO, Y ENTRE LAS REUNIONES  
01:32:39:27 VAMOS A VOLVER A REVISAR LA  
01:32:41:09 FORMA EN QUE NOS COMUNICAMOS  
01:32:46:05 PARA DARLES Y CREO QUE ESO VA A  
01:32:46:15 AFECTAR EL PROCESO.  
01:32:50:03 ASÍ QUE QUIERO DEJARLO COMO ALGO  
01:32:56:21 QUE COMPARTAN EN EL CHAT, TODO  
01:32:58:15 LO QUE QUIERAN CONVERSAR EN LA  
01:33:00:18 PRÓXIMA REUNIÓN. Y VAMOS A PASAR  
01:33:01:13 CON EL COMENTARIO PÚBLICO.  
01:33:01:13 >> MUCHAS GRACIAS, NETTIE.  
01:33:06:29 SÍ, TENEMOS ALGO DE TIEMPO,  
01:33:09:04 VAMOS A ABRIR AL PÚBLICO  
01:33:09:04 GENERAL.

## PHAB Health Equity Framework Workgroup 1.30.24 Spanish transcript

01:33:14:15 VOY A ABRIR EL MICRÓFONO, POR  
01:33:17:08 FAVOR ALCEN LA MANO O ACTIVEN SU  
01:33:17:08 MICRÓFONO.  
01:34:23:26 >> REALMENTE AGRADEZCO ESTE  
01:34:29:22 ESPACIO PARA PROVEER COMENTARIOS  
01:34:29:22 PÚBLICOS.  
01:34:35:09 Y HAY ALGO DE LO QUE QUIERO  
01:34:37:15 HACER ECO, Y QUE MENCIONÉ ANTES,  
01:34:42:13 ES QUE EL DOCUMENTO QUE SE  
01:34:45:08 COMPARTIÓ MÁS TEMPRANO HOY ES UN  
01:34:46:17 DOCUMENTO EN TRABAJO, ES UN  
01:34:49:06 DOCUMENTO VIVO, Y NO SÉ PERO  
01:34:56:18 ALGO QUE NO ME CONVENCE.  
01:35:00:13 SE SIENTE QUE FALTA ALGO, ME  
01:35:03:05 GUSTARÍA TENER EL ESPACIO Y  
01:35:05:12 TIEMPO PARA REVISARLO, Y  
01:35:08:20 REVISARLO EN COMUNIDAD, Y  
01:35:09:25 TRABAJAR CON ÉL, VER CÓMO SE  
01:35:09:25 SIENTE.  
01:35:12:16 REALMENTE AGRADEZCO ESA  
01:35:12:16 OPORTUNIDAD.  
01:35:16:11 ASÍ QUE ESTOY ANSIOSA POR  
01:35:16:11 ESCUCHAR MÁS AL RESPECTO.  
01:35:16:11 >> KIM PODRÍAS PRESENTARTE Y SI  
01:35:25:21 TIENES UNA ORGANIZACIÓN.  
01:35:25:22 >> CLARO, KIM VALIDEZ, NUEVAS  
01:35:32:29 AVENIDAS PARA LA JUVENTUD,  
01:35:34:24 PRONOMBRES ELLA Y ELLACIÓN, SOY  
01:35:35:11 COORDINADORA DE EQUIDAD.  
01:35:37:10 >> MUCHAS GRACIAS, KIM.  
01:35:43:29 ALGÚN OTRO MIEMBRO DEL PÚBLICO  
01:35:44:25 QUISIERA REALIZAR UN COMENTARIO?  
01:36:09:09 >> LARRY AQUÍ.  
01:36:13:23 QUISIERA ENFATIZAR QUE SI TIENEN  
01:36:18:22 OTROS COMENTARIOS, LOS PUEDEN  
01:36:19:05 COMPARTIR FUERA DE LA REUNIÓN.  
01:36:24:12 VAMOS A COMPARTIR LA INFORMACIÓN  
01:36:26:28 NUEVAMENTE PARA QUE TENGAN ESE  
01:36:28:14 CAMINO PARA COMPARTIR LA  
01:36:28:14 INFORMACIÓN.  
01:36:32:28 YO TENGO UN PROCESO ALGO LENTO,  
01:36:35:17 A VECES VOY CAMINANDO POR LA  
01:36:38:10 CALLE, Y RECUERDO ALGO QUE TRATÉ  
01:36:40:11 DE PENSAR LA NOCHE ENTERA  
01:36:44:00 TRATANDO DE RESOLVER.  
01:36:49:03 ASÍ QUE ES IMPORTANTE COMPARTIR  
01:36:49:03 LA INFORMACIÓN CUANDO LES LLEGA.  
01:36:52:08 ESO ES MUY VALIOSO Y LES PROMETO  
01:36:53:05 ESTE GRUPO ESTÁ ESCUCHANDO TODO  
01:36:53:05 LO QUE SE ESTÁ DICIENDO.  
01:36:53:05 >> GRACIAS, LARRY.  
01:37:05:05 TENEMOS UNA PREGUNTA EN EL CHAT  
01:37:06:22 DE SI LA PRESENTACIÓN ESTARÁ  
01:37:10:00 DISPONIBLE AL PÚBLICO, Y

## PHAB Health Equity Framework Workgroup 1.30.24 Spanish transcript

01:37:12:02 ENTIENDO QUE ESTÁ PUBLICADO EN  
01:37:15:05 LA PÁGINA DE PHAB, DÓNDE VAN A  
01:37:18:20 ENCONTRAR MINUTAS DE LA REUNIÓN,  
01:37:20:17 LA GRABACIÓN Y PRESENTACIÓN  
01:37:20:17 TAMBIÉN.  
01:37:33:18 TENEMOS UN PAR DE MINUTOS ANTES  
01:37:33:18 DE FINALIZAR.  
01:37:38:26 SI NO HAY MÁS COMENTARIO  
01:37:41:17 PÚBLICO, VOY A ESPERAR 30  
01:37:41:22 SEGUNDOS MÁS Y LUEGO VAMOS A  
01:37:41:22 CERRAR.  
01:37:41:22 >> MUY BIEN, QUIERO AGRADECERLE  
01:38:14:15 A TODOS POR TOMARSE EL TIEMPO  
01:38:15:08 PARA REUNIRSE EL DÍA DE HOY.  
01:38:19:16 ESTOY EMOCIONADO POR TODO EL  
01:38:21:03 MATERIAL QUE PUDIMOS REVISAR, Y  
01:38:21:26 LAS INTENCIONES HACIA EL FUTURO.  
01:38:25:26 VAMOS A ESTAR COMPARTIENDO  
01:38:25:26 INFORMACIÓN CON USTEDES.  
01:38:31:15 SÍ, DENTRO DE 48 HORAS CON TODO  
01:38:33:13 EL MATERIAL EXPUESTO AQUÍ.  
01:38:36:22 Y SÍ, SI TIENEN CUALQUIER OTRA  
01:38:39:17 PREGUNTA, POR FAVOR LAS HACEN, O  
01:38:41:24 NOS PUEDEN ENVIAR UN CORREO  
01:38:42:25 ELECTRÓNICO Y NOSOTROS VAMOS A  
01:38:42:25 RESPONDER.  
01:38:46:10 ASÍ QUE FUERA DE ESO, MUCHAS  
01:38:49:02 GRACIAS POR ESTAR AQUÍ CON  
01:38:49:21 NOSOTROS, QUE TENGAN UN BUEN  
01:38:49:21 RESTO DEL DÍA.  
01:39:09:28 >> VOY A DETENER LA GRABACIÓN  
01:39:09:28 AHORA.